中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印　工商日報有限公司　香港德輔道中四十三號

電話：國際電報　二四一二九（五線）

今日出紙兩張半　每份港幣壹毫

蘇擊落一美機 指為越入領空

美國防部謂有研究天氣機一架 在土耳其附近起飛後即告失踪

【倫敦五日路透社電】克魯曉夫今日告訴最高蘇維埃稱：美國飛機一架，於五月一日侵入蘇聯領空時，被擊落下。當克氏宣佈此事時，最高蘇維埃代表中發出[illegible]。據莫斯科電台廣播，克氏稱，此為蘇聯領空曾遭美國飛機破壞者之第二次。渠並謂美國於四月九日對蘇聯之「侵略行動」，其時，一架美國飛機從「阿富汗方面」侵入蘇聯領空，事後，該機飛往土耳其。克氏稱：「此一種行動不是高峯會議之準備。」克魯曉夫稱，蘇聯對於此事已給與美國一個強有力之警告，渠又謂，此第二次之飛機於五月一日上午五時卅六分（莫斯科時間）侵入蘇聯領空。該機上無國籍標誌，但現已證實此乃美國飛機。此兩機或是從巴基斯坦、伊朗或土耳其起飛者。克氏繼謂：倘蘇聯飛機在紐約、芝加哥或底特律上空飛行，美國將作何感想？克魯曉夫稱：破壞蘇聯領空之國家必須予以「最嚴重警告」，並採取將此事件交付聯合國安理會處理之行動，以期獲得一項防止此種行動之保證。克魯曉夫稱：蘇聯或許未有飛機作廿四小時飛行警戒，但蘇聯之火箭已經日夜準備。此一種意外事件可能導致世界大戰。

【華盛頓五日美聯社電】國防部官員今日稱：克魯曉夫總理所提及之飛機事件，顯係涉及一架U二研究飛機，因該機於五月一日由土耳其阿丹附近之機場起飛以後，即告失蹤。據料，該機已在蘇俄與美尼亞邊境附近之凡湖地方跌落。該U二機是美國國家航空及太空總署屬下之一架飛機，主要是一高空飛行實驗室。該機之使命是高空天氣觀察，[illegible]所產生空氣[illegible]之資料。該機乃一架非武裝[illegible]。

【華盛頓五日合衆國際社電】白宮新聞秘書哈格蒂今日稱：渠未聞有一架美機在蘇俄境內被擊落事。又據國防部發言人謂：渠未知蘇俄有擊落任何美機，但渠現正調查此事。一位國防部發言人謂：渠對一架美機在蘇俄境內被擊落一事，未有所聞。

【華盛頓五日美聯社電】艾森豪總統之新聞秘書哈格蒂今日稱：[illegible]白宮對克氏演詞之其他方面，未有立即反應。

【華盛頓五日路透社電】白宮宣稱：今日艾森豪總統已下令徹查克魯曉夫所指蘇聯擊落之美國「U二」飛機之事。調查之結果，將由國務院公佈。白宮新聞秘書哈格蒂謂：「總統在華盛頓以外之某地開會，現在席上下令調查。」哈格蒂又謂：「現時總統之命令係徹查失蹤飛機之情況。一切調查結果將由國務院及全國航空及太空總署公佈。」哈格蒂又謂：自一九五六年以來，十二架「U二」飛機已在世界各處探測氣象。此種飛機曾在英、德、土、日、巴基斯坦、沖繩島、菲律賓及美國飛行。此研究之對象為氣流（當飛機突然由穩靜之氣流飛入激動之氣流）及高空之風力。

克魯契夫聲望日漸衰落 突施中央人事大改組 圖增強個人控制權力

科茲羅夫調任中央書記將成老克繼承人 伏羅希洛夫將辭主席職可能由老克代替

【聯合社倫敦四日合衆國際社電】[illegible]

蘇此次黨政要員大更動 為清除反黨集團後最大一次整肅行動

【莫斯科四日合衆國際社電】今日，蘇俄宣佈黨政要職人事大更動，是一九五七年六月「反黨集團」[illegible]

【新德里五日合衆國際社電】[illegible]

蘇聯經濟搞不通 將另發行新盧布

【莫斯科五日美聯社電】總理克魯曉夫今日宣佈：[illegible]於本年十月起生效力。[illegible]又謂：新貨幣亦將發行。[illegible]

【莫斯科五日路透社電】蘇聯最高蘇維埃之兩院於今日十時分別舉行會議，兩院通過相同之三點議程。此三點是：㈠取消各種課稅，㈡減少工作日數之各種措施，㈢自此將本年一月之上一次閉會以後，制定之各項立法事項。

線衫　光華　質優美　工利民製

萬元餘海景新唐樓可間五廳房
粗幼電齊即可入伙各路巴士經過
月租百餘元起（租售均可）
地址土瓜灣銀漢街28至42號（即海心廟對面）
接洽處中環怡和大廈八十六號
電話三〇五八九　假期八三四八六七

克魯契夫昨表示 裁軍與德國問題 須在高峯會解決

指摘西方阻碍「和平實現」

【莫斯科五日路透社電】克魯契夫稱：「四國高峯會議面對之第一項問題就是裁軍——此乃保障和平與禁止戰爭之最有效方法。」[illegible]

美空軍部長沙普將訪台

【台北五日中央社電】美國空軍部長沙普[illegible]

轟動世界之天然補養珍品
對人類健康最有偉大貢獻

日本SS製藥廠
白兔牌

蜂泌素

工蜂唾液製劑

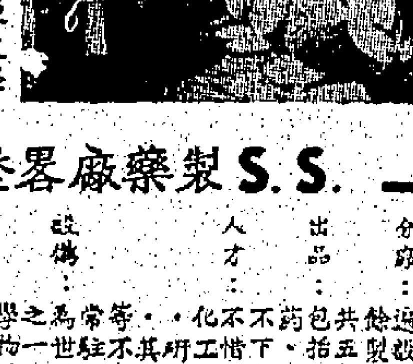
政府褒揚，社會推重

效力卓越
老幼咸宜

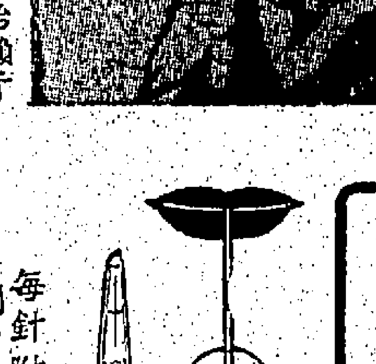
銷量最大，一鳴驚人！
輝煌事實，擺在眼前！

日本首相岸信介特別在電視推薦SS藥廠

日本駐港總領事蒞臨SS藥廠在本港萬宜大廈日商展覧會攤位參觀



美國加里奧尼亞大學醫學院總監第尼魯治博士到SS藥廠考察

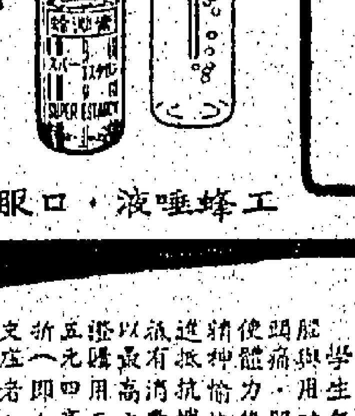


日本歌舞皇后治賴千惠子及金田子均採用蜂泌素以保持青春

先施百貨公司及各葯房葯行均有代售

成人：每日服用一支，使精神旺盛，增強活力，充實體力。
婦女：每日服用一支，容光煥發，月經不調，更年期障礙。
小童：發育不良，食慾不振。
老人：每日服用一支，延年益壽。

S.S.製藥廠署歷



每針附有開口礦石消毒吸管服食簡便

工蜂唾液，口服針劑

獎勵外銷 特價優待
原價：三支庄九元　六支庄十八元　五十支庄百五十元
特價折實：三支庄六元　六支庄十二元　五十支庄壹百元
學生再有優待

總經銷
香港大道中民興葯行　電話：四九七一二，四七四九六
九龍大埔道中正葯房　電話：五八四五五，五一七四一

榮華　有限公司
總店：香港大道中廿二號　電話：二〇五二二
支店：九龍彌敦道廿七號　電話：六七四八九

本店特於母親節（五月八日）將所有貨品一律八折優待出售
凡欲購禮物送給母親者請惠臨購備
為期二天（本月六日至七日）選購從速
特設婚結禮品在九龍分店出售

中菲元首今首次會談
廣泛商軍事經濟合作
加西亞將提解決逾期遊客問題
昨出席國大代表招待會並發表演說

【台北五日美聯社電】中菲兩國總統之助手，頃已完成各項準備，以便賈西亞總統與蔣總統加西亞定期星期五在此間舉行會談。有權各方面人士本日說：該兩國政府元首，將廣泛商討軍事、經濟與文化合作之問題。一般預料將可能商討一項正式軍事協定。中菲兩國均與美國訂有共同防禦條約，如萬一對一個共同敵人作戰，即對於軍事合作之機構，雖已存在，此係指中華民國與菲律賓將在該項鬥爭中負有彼等所指定之任務而言。中菲兩國元首之會談，將不依照正式議程之方針而舉行。

【台北五日泛亞社電】台北英文「中國郵報」今日發表其記者在高雄訪問菲外長塞拉諾之談話，內稱：加西亞總統與蔣總統定星期五中午在台北商談二千七百名菲僑之逾期遊客問題。塞拉諾謂：加西亞總統將作此次訪問，以免使此項訪問之友好氣氛發生影響，他如非方提出此案，則菲方亦準備與之商談。

【台北五日泛亞社電】菲總統加西亞，昨夜并未在高雄與蔣總統晤談，兩總統之商談期，現定爲明日與七日上午。據高層方面稱：中國方面事實上并未擬備「固定議程」，雖則菲駐華大使表示：雙方會商之主題爲軍事合作，但台北仍在事前并未由菲方詳細通知，故亦未作其他談判準備。他由於中菲雙方均已分別與美國成立共同防禦協定，并由於兩國軍備之實際情形，在現況之下，實無成立軍事聯盟之可能，但這是確實的：由於台灣海峽風雲日緊，菲總統克俗子又有應變之故，在共同利益之下，兩國當局可能就一般性之軍事安全問題交換意見。羅慕斯大使所謂軍事合作，應由此角度加以瞭解，庶幾接近事實真相。

【台北五日中央社電】菲律賓總統加西亞，今日對中國國民大會代表說：我要重說一次，中華民國在當前的戰鬥中，在保衛人類自由和尊嚴的鬥爭裏，并非孤立的，且受到整個自由世界人民的瞭解和同情，包括菲律賓人民在內。

【台北五日中央社電】菲律賓總統加西亞和夫人，今日下午六時半到中山堂出席國民大會的招待會受到將近二千名國大代表們的熱烈歡迎。加西亞總統在會中，曾作十分鐘的演說，受到了十多次全場一致的熱烈鼓掌。加西亞總統和夫人，是由國民大會秘書長谷正綱、胡適代表、任顯群代表們陪同進入會場，在講台上就座，胡適代表致歡迎詞，然後就請加西亞總統演說，由外交部官員曾志雄擔任翻譯。國民大會在幾星期前，剛剛結束了一次歷史性的集會，選出了中華民國的總統和副總統，本會現在并不開會，我們今天聚集在這裏是特別歡迎總統先生和夫人。」他向加西亞總統說：「閣下是我們鄰國的領袖，并和我們並肩從反抗共同敵人所作戰的人民的元首，是一個在人口中包括了中國人民血統和祖先的友誼民族的代表，我們歡迎閣下。」

加氏昨參觀博物院 下午乘專機返台北

【台中五日中央社電】菲律賓總統加西亞和夫人，由陳副總統和台灣省政府主席周至柔陪同，於五日下午三時自中興新村乘汽車到霧峰故宮博物院參觀中國古代文物。後與陳副總統等自台中機場乘「中美」號專機，於下午四時四十分回到台北。

鬱金香吐艷 祝美滿姻緣
馬嘉烈公主今出閣
倫敦市上萬衆騰歡

白金漢宮舉行婚前歡宴
展開英皇宮十年來盛事
婚禮縟排極爲隆重

【倫敦四日美聯社電】馬嘉烈公主和她底未婚夫瓊斯，於昨日在西敏寺舉行婚禮前，作另一次的綵排，男儐相李里頓特別在婚禮中擔任一個重要職務。在綵排時，另用一個替身代替公主和瓊斯。這是今天的第二次綵排，今早八時，他們曾到教堂作私人綵拜，由於預測星期五的天氣，可能很好，所有新郎新婦所經過的街道，都會用白布蓋起，以免被雨淋濕。

無數人員的隨侍婚禮大日子的來臨，倫敦市皇冠賀人說：我們的公主出嫁了！位於西敏寺附近的廣場，人山人海。

【倫敦四日路透社電】馬嘉烈公主明日出閣的婚禮，約有五萬之人群，於本夜圍聚於白金漢宮與克拉倫斯宮（馬嘉烈公主之寓所）外，傳向馬嘉烈公主與其未婚夫瓊斯歡呼。據太后伊利沙伯，本夜設私宴招待諸位女王與其夫婿愛丁堡公爵，曾在宮內在婚前所舉行之歡宴與跳舞會中兆作東道主。跳舞在宮外舉行之人羣，於晚間太后、馬嘉烈公主與英女王愛丁堡公爵、英公主之姊伊利沙伯女王與其夫婿。

馬嘉烈公主與瓊斯之汽車由克拉倫斯宮經過白金漢宮大門，後乘汽車向西行駛。其時，曾有民衆鼓掌歡呼，公主向羣衆微笑揮手示意。此時伯利大主教坎特伯利大主教菲力先生，於本日較早曾在西敏寺大教堂主持一次預演，歷時約三小時，傳說將在婚禮中，參加典禮觀禮者，亦有人曾扮演新娘公主，新郎瓊斯等人。彼等同到西敏寺舉行的婚禮，預演者，就是一「件預」的。

【倫敦四日美聯社電】英國馬嘉烈公主之婚禮，將於星期五下午舉行，曾在歡宴中，已經有若干皇室貴賓到達倫敦。英國名流及賓客都聚集於倫敦。

英工黨議員竟提出質詢

【倫敦四日美聯社電】馬嘉烈公主星期三晚舉行婚前的盛宴，一千多名賓客，亦戴名貴首飾，及錦衣綢，集合於白金漢宮，舉行盛大舞會。「禮拜五」的婚典，將由坎特伯利大主教主持，在克拉倫斯宮舉行婚禮之後，計劃乘皇室遊艇不列顛尼亞號，向加勒比海一千英哩的旅行。工黨議員認爲不列顛尼亞號，耗費國家巨款，用於皇室私人的遊行，能否利用共費，結果政府答覆謂：遊艇的主持費用，由海軍部負擔，并不另收費用。

英國馬嘉烈公主大婚，倫敦市民大為歡樂，羣衆盛況，空前未有。

名貴賀禮源源而至
共達二百萬美元

【倫敦五日路透社電】馬嘉烈公主及瓊斯結婚之賀禮，仍源源而至，今日共收到千件，價值約數千鎊。在明日公主大婚之前夕，運到倫敦市以陳列品與禮物共一百七十五件，總值約二百萬美元。賀禮中有英國國家珍寶與皮裘外衣，以及澳洲總督所送之七克拉鑽石，及一粒南非鑽石礦主人奉獻之鑽石。由白金漢宮到西敏寺之間，賓客均極羨慕之寶物。非洲來的寶石，澳洲送十八世紀的銀器，菲律賓人士估計其價值可達二百萬美金。他們還說：「有些禮物如許珍貴及不尋常，甚至無法估價之寶。」

印尼政府下令追查中共輪船運載華僑逃走
輪上七百人出境手續未辦妥

【耶加達五日泛亞社電】印尼外交部發言人昨晚宣佈：印尼政府已下令「嚴查」一艘中共輪船從蘇內登島之實防班讓港口運載華僑七百五十人逃走案件。外交部已從最高檢察處方面接到該案之全部報告，外交部之中國司負責人，並於昨晨與中共大使館參事就此案及此案之有關資料進行磋商。印尼外部經已通知此案之資料，以利印尼政府作進一步之調查。此間預料：此案之發生，將使印尼對中共間之不愉快關係，更加深一層。印尼外交部之報告指出：中共輪船一艘擅駛實功班讓港，運載僑七百五十十人，而此七百五十人之出境手續並未辦妥，渠等登輪後，該輪即啟航。

加西亞決定取消訪南韓

【台北五日泛亞社電】非官方消息稱：菲總統加西亞訪問中華民國之後，本有訪問韓國之計劃，惟因韓國局勢不靖，決定取消訪問。

陳潔姬亦參加婚禮
主席夫人陳潔如女士之女，瓊斯舊友

【倫敦五日路透社電】阿娜斯特朗·瓊斯攝影師好友陳潔姬，將參加馬嘉烈公主與瓊斯明日之結婚典禮。

南非外長盧氏昨與英聯邦領袖商種族隔離問題
重申南非白人決不對土人讓步

【倫敦四日合衆國際社電】數以百計之倫敦人，今天發動反對南非外長盧氏之示威，參加聯邦會議以來，此係迄今爲止最大規模之示威行動。其中有若干人遊行，共高呼「謀殺」之口號，俾對南非之種族隔離表示憤恨。示威羣衆在特拉法爾加廣場附近南非使館專員公署外面，但警方堅強之警戒線所阻住，惟在盧氏驅車前往唐寧街時，曾爲示威羣衆包圍。

他聯邦領袖，曾在唐寧街十號早時間在唐寧街一大樓與近一小時之私人會談中，與盧氏對各種族隔離問題，談得至爲激烈。盧氏不斷向聯邦總理會議時發表談話，他並指出其立場，非洲土人決不讓步。

美陸軍對蘇軍事分析認蘇無力發動核子戰

【華盛頓五日美聯社電】紐約時報今日報導：美國陸軍最近公佈之一項蘇俄軍事分析中，曾指出蘇俄並無從事建立對美國之全面核子戰爭之力量。此報告並謂：「此種全面核子戰爭之力量」。時報之評論謂：「此種低估的報告，並未提及。」

葉公超定期返台北述職

美前任駐聯合國代表吉索普對我代表權問題竟發表荒謬意見

【紐約四日合衆國際社電】前美國駐聯合國代表吉索普，今晚建議以下列辦法，解決聯合國之中國代表權問題。渠謂：「台灣人民不願被淹棄，而致而北平之鼻息，中國大陸局勢之現實，將須予以考慮，其否已故國務卿杜勒斯生前亦有此感。北平將能在聯合國獲得席位，同時台灣亦將被接納爲一個單獨會員國。台灣人民將被徵詢在聯合國監督下舉行一次全民投票。彼等可能選擇：㈠繼續保持獨立以及繼續聯合國會員國㈡與日本合併㈢交由聯合國託管參交回中共。」

美先驅者衛星首次環繞太陽
小發報機仍播出訊號 強力發報機尚未啓用

【華盛頓四日美聯社電】美太空總署星期三日報告：美國九十四磅的先鋒者衛星，於三月十一日放射後，旅行過一億哩，首次環繞太陽。該衛星的衛星，在距離地球九千萬哩至一億哩之間，與地球接觸，並開始發播「嘟嘟」訊號的一個，仍發出良好的信號，第二個強力的發報機，預料在五月十六日已經發射後的宇宙測的時候，或在會議之前。

越共部隊發生衝突

【東浦寨五日美聯社電】星期四日東浦寨政府謂：共武裝部隊將越境之南越部隊，彼等謂：共武裝部隊越界。

周恩來昨訪東

【東浦寨五日美聯社電】星期四日，中共「總理」周恩來抵達此間，作五天之訪問。

越共游擊隊五千人潛入南越農村活動
南越部隊加強游擊戰訓練應付共黨攻勢

【西貢四日合衆國際社電】據官員今日稱：美國已把五萬南越政府軍隊已將越共五千人之多，南越政府軍之訓練，對越共游擊戰之新戰術之計劃，美國已決定對此加強游擊戰訓練，以便應付越共在南越的游擊戰。據悉，此項措施與越共游擊戰繼續發展...越共之日夜不斷襲擊各地，彼等多數是由北越滲入者。

中共施城市公社暴政大陸工人已面臨厄運
將均被迫加入公社受到殘酷剝削

【香港四日中央社電】一位曾於最近訪問中國大陸的西方人士稱：中共正在採取他們以前用以維持鄉村「人民公社」的強迫手段，藉以維持城市「人民公社」。本期「美國新聞和世界報導」週刊報導：一位西方人士的訪問記。談到中國大陸各城市的「人民公社」已經開始實施時說：中共將以強迫鄉村農民一樣的辦法，強迫城市工人加入公社，並將他們的工資及財產交出。他說：城市工人受到比鄉村人民更加殘酷的剝削。

麥帥與退伍軍人會長談中國難民問題
謂有不少華人逃出大陸

【紐約四日合衆國際社電】將於下星期二在華盛頓舉行之退伍軍人協會會議前，麥克阿瑟將軍與退伍軍人協會會長會談。會談係討論中國難民問題，渠並謂：如果艾森豪總統能使自由國家合作，將可解決此一問題。

軍隊密佈如臨大敵 南韓國民議會討論修改政制

【漢城五日合衆國際社電】南韓國民議會已於今日開始討論修改政制，由於恐有學生示威，軍警密佈。據悉，議會將討論改行內閣制。

許政表示美援不減

【漢城五日合衆國際社電】南韓代總統許政，於星期四日接見美國大使馬康衛時，美國大使表示：美國對南韓的經濟援助，將不會削減。

艾克昨在秘密地點與各僚屬舉行會議

【華盛頓五日美聯社電】艾森豪總統今日把國家安全委員會之會議，移至華盛頓外之一個秘密地點舉行，事前並未通知。此種行動，乃係未來任何緊急狀態作戰略設計之一部份。總統於今日上午七時（當地時間）從白宮乘直升機飛出，其他國家安全委員會委員接獲電話後，相繼到達秘密地點與總統會面。彼等之非正式會議，原定在上午九時舉行。

毛澤東吁黨大罵美國 謂中共支持高峯會議

【倫敦五日路透社電】中共「新華社」今日報導：中共「主席」毛澤東已聲明，渠支持高峯會議。據該社五月三日之消息稱：毛澤東在會見拉丁美洲及非洲之商會與婦女代表團時表示此言。渠對彼等稱：「吾人與正站在同一陣線，故必須團結及彼此扶持。」渠並保證：中共國內六億五百萬中國人堅決支持古巴、亞洲、非洲與拉丁美洲人民之國民主運動。

第三任總統將就任 政院全體閣員總辭

【台北五日中央社電】行政院全體閣員，今日向總統蔣總統請辭，並請總統准許副院長轉詢總統府副院長政務委員及各部會首長辭職。

行政院照例提出總辭，在蔣總統向立法院重新提出行政院長人選以前，仍將繼續處理行政院事務。五日上午，行政院長陳誠陪同菲律賓總統加西亞在台灣中南部參觀，由副院長王雲五主持的行政院會議決定總辭。新聞局發表消息說：行政院長陳誠，已於二十日就任第三任總統，向立法院提出總辭。

菲總統加西亞接受我空軍總司令陳嘉尚上將贈予之空軍軍徽。（中央社）

我代表在聯國麻醉品管制會指出中共荼毒世界
偷運各地嗎啡均有中共標誌

【日內瓦四日中央社電】中華民國代表梁其奎，今日在日內瓦舉行的聯合國麻醉品管制委員會說：北平政權不顧國際上制止違法運售麻醉品的努力，仍在大量偷運麻醉品。梁其奎于本月三日在該委員會中發言，追述共匪在江西時代違法運售毒品情形，他說：當時共匪強迫在它控制下的人民種植鴉片，作爲它的財政來源，以進行對國民政府的搗亂工作，它們竊據大陸之後，更加方便的從事這種鴉片種植活動，以供它在海外從事顛覆活動的資本。梁其奎舉出最近台灣破獲之若干販毒案件爲證，說明在遠東地區查獲的許多案件中，嗎啡包裝上都有「九九九」的相同標誌，此一事實顯示共匪在加強偷運毒品，無疑的，使得這一地區的違法運銷毒品的情勢加劇。他說：「我的政府以及其他有關當局，均認爲此種標誌的嗎啡，是來自現在共匪佔據下的中國大陸」。

菲國商業繁榮端賴華僑支持
菲稅務局長在台稱

【台北五日合衆國際社電】據菲律賓稅務局長多明哥在本日所發表之一項談話中宣稱：如果華僑停止參加菲律賓之商業，則菲律賓經濟將陷於混亂。渠告知英文「中國郵報」記者，謂在菲律賓之華人，係「組織中佔有異常重要之成分」。多明哥此項言論，係在菲律賓總統與蔣總統定期討論菲華人問題之前一天發表者。多明哥刻在此間研究台灣之稅收制度，渠謂：菲律賓華僑商人付出百分之八十貨物稅，與百分之五十所得稅，並繳付百分之十之工商。渠並謂：華僑商人當中，逃稅者僅屬少數。

西班牙軍事代表團定十三日來華訪問

【馬德里五日中央社電】西班牙六人軍事代表團，將於十三日飛到台北，定作一週的正式訪問。據悉消息，他們是應中國參謀總長彭孟緝上將的邀請，來華訪問九天。率領該團的是西班牙國防部之參謀長，第一次訪問台灣的西班牙軍官。

伊士麥港恢復平靜
一度發生示威後

【伊斯坦布爾五日合衆國際社電】土耳其伊士麥港學生，昨日發生五千人反對政府之示威，現已恢復平靜。

許政在記者會表示日如放棄遣韓僑將邀岸信介談判

【漢城五日合衆國際社電】南韓代總統許政，本日採取另一步驟，新的大膽步驟，向日本首相岸信介提出一項非正式邀請，倘與日本恢復正式談判，雙方將在可能範圍內使國交正常化。

西藏人民大批逃亡
驅策羊群經拉達克再逃入喀什米爾區

【加爾各答五日泛亞社電】自今年三月間迄四月底止，從西藏逃往喀什米爾區之人民，已達四百人，此批難民驅策羊群先逃至拉達克，然後繼續逃往喀什米爾區。

南韓新政府正大舉補人
暴亂死亡者增至一八三人

【漢城五日美聯社電】星期四日南韓政府銀行之行長辭職，官方指摘李承晚之自由黨利用政府之候選人，以支持大選。南韓銀行行長金根洪及殖民銀行行長朴叔熙，均在辭職之列。

【漢城五日路透社電】今日南韓衛生部宣佈：由四月十九日起至廿六日之暴動期中，共死一百八十三人，受傷者六千二百五十九人，六百人仍在醫院留醫，現恐其中有二百人將會死亡或永遠殘廢。

英藥商發明節育新藥丸
可作人體實驗

【倫敦四日路透社電】此間一主要製藥公司今晚報稱：節育新藥（丸）經已試製成，最近即可在人體上實驗，試用範圍廣泛，而結果一時自未能確知，最少也需一年時間。此事對社會人士具刺激性，雖人人均在注意中，但前途之未定因素尚多。此一宣佈，由英國製藥公司董事會主席發利氏在該公司年會中宣佈。

四月廿五日，馬山之年老公民舉行示威巡行，要求立即釋放於以前各次示威中被捕學生。（美聯社）

社論 自由世界文化的隱憂

舉世紛紛，人們都好像是在旁徨生活和混亂思想中打滾，因此有時冷靜觀察，人們就會覺得自由世界眼前的隱憂，可能不在共黨威脅，不在軍事經濟，而在文化思想的脈來愈此落後，傷向末流。文化本是政治的前導，政治的表率，一個國家政治制度的優劣，政治氣質的厚薄，每每與其文化精神相表裏。故「季札觀樂，而知興亡之關」，因爲「樂」是文化的一部份，季札之聞樂而知亡，殊非偶然。

最近，我們不時從西方發生的事物，看到許多使人憂慮的陰影。如就文化方面言，有英國當代「七哲學家」之稱的羅素，爲了對東西的核子戰爭感到可怖，竟公開發表一項驚人意見說：「與其從事一次核子戰爭，不如作共黨統治的奴隸。」日前英國民衆舉行的反核子示威，即係受了羅素此項主張的影響。但是人們應可了解，核子戰爭是源於東西文化、思想、制度、權力糾紛的衝突，如果祇向共黨「投降」，根本就談不上有對權益實際與共存的容隱。人類生活有其共同本質和目的，所以人類能認「進化」與「文明」，而不做個了生命的延續。人之所以有別於禽獸，其故亦在於此。如果所謂的「投降論」，除了表示其思想苦惱，給人一個「悲觀」印象外，其他都是一無所有的。

又美國死囚作家柴斯曼，日前在加州服罪受死，作爲一個法治國家，實在沒有甚麼值得驚奇之處，人類有政體組織，就有刑罰，其最高目的便是「殺一儆百」，「刑期無刑」。假如有人犯罪，祇要罰得其當，罪不加宜，那便足使受者無辭，聞者足戒，決不可能因罪人身份與衆不同，即有所例外。而據有關報道，柴斯曼之所以觸法一死，並不是美國法律精神不夠寬，而是這個早年屢犯殺重案的「紅燈大盜」，至今仍使許多美國婦人稱爲「談虎色變」，法院判他死刑多次延緩執行，這已經有點違背了立法的原則，和對許多受害人不但，就法律觀點言，這不啻是對犯罪行爲一種無形的鼓勵。然而奇怪的，則是在柴斯曼服刑之前，因爲這死囚作家曾在獄中寫過幾本書，對社會很有一點奇妙的影響，竟在美國及其他國家都發生過一些不必要的騷動。姑勿論柴斯曼死於法律是罪有應得，絕不寬枉，而就其犯罪行爲及獄中生活兩者心理之下產生的著作，相信除了滿足人們「好奇」的興趣之外，也不可能有甚麼足以「永垂不朽」的理哲之言。是則人們對於柴斯曼死的「傷心」，在我們看來，這正是美國文化思想流於貧乏的現象。譬如美國有較高級的文學作品，人們有較深厚的文化修養，使柴斯曼的獄中著作顯得平平無「奇」，則人們對於這死囚作家的觀感，是可能完全兩樣的。

可是，我們認爲值得憂慮的，還不止此，那就是前天在康城召開的第十三屆「國際電影節」，據外電報道說：參加這次電影節的六十一部長短片，突出地表現了強姦、亂倫、通姦、裸體、性慾、嫉妒、暴力和少年犯罪。假如上述報道並不誇張，則實無法不使人憂之心悸。我們知道，電影是所謂「第八藝術」，爲現代文化的一環；而那些從事電影製作的首腦，如導演，編劇等等，又都多屬高級知識份子，姑勿論這些國際電影是否大部份出於「適應市場」的需要，其本身都不能與文化本質脫離關係。然則今天有這許多國家拍攝此項反映人類罪惡的影片，即令是出於「矯正」的意義，那人類道德的墮落，還是十分可怕的。又記得不久之前，美國有一部名爲「和平萬歲」的影片，曾經鄭重其事的拿到莫斯科放映，但這影片本身，除了「假想」和渲染核子戰爭的恐怖之外，根本就沒有對人們指出一條「和平之路」。所有這些，就文化觀點言，都是空虛破落的現象，所以才會顯得如此悲觀無告，有如死灰槁木，不見生機。

當此自由世界的文化氣息表現得這樣衰落不振，而西方的領導人物又沒有一個偉大號召以濟其窮的今日，那我們關心世運，俯察群倫，如何就中國文化思想擷精取華，發揚光大，使之配合西方宗教作中流砥柱，此亦有識之士，所當投袂而起，慨然以天下蒼生爲己任的一個迫切時機了！

各地通訊

馬來警方在蘇坡拘留營抄獲大批顛覆文件
是否係共產黨文件警方未允証實 僅稱經交由政治總部專家研究中

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦警方政治部人員已從蘇坡拘留營（關押政治犯）獲得大批文件，可靠人士謂此等文件係共黨宣傳和顛覆性文件，但警方對此未允透露其內容，僅稱：「這些文件現在此間政治部總部的專家研究中。」國防部秘書湯生三日敘述此文件乃在例常的檢查中獲得。他說：「政府不能抄查它自己的機構。」警方例常檢查拘留營。」湯生說：上述文件現在是否實之過早。他說，政府是否欲處理，事家正在研究中。是否是屬頑固文件，湯生說：拘留營內有人，拘留者參與其他別處的拘留營。湯生批評一項傳說因這包括總持三十個人員若干四個拘留者，把蘇坡的拘留者遣頒另外的管理會議新的意見。

星洲嚴重刑事案驚人
一年來發生搶刧案一千三百餘宗 謀殺案五七宗勒索案則近七百宗 另有綁架勒贖案件六宗

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦警察總監鄭（？）在前十日已透露「治安情況好轉」，尤其私會黨活動方面，在警民之合作下，活動已較前減少。鄭總監指出，據警方資料，四月止的一年來之治安情況，在過去一年中，本州發生了大宗綁架案，一年來大宗綁架案均已破獲。（按四月廿七日星洲林姓商人被綁架，綁架贖款案件經已解決……）但鄭氏說警方仍須加強力量，並提醒「綁票」案件——王姓富商綁票案，失蹤案來減少，始終未完全斷絕，其中被綁架者包括富商、陳（？）、李宣宗（按：李君即身安全而返，及其家屬之處境。

鄭氏續稱，由去年五月份至十月份期間發生之各種罪犯案件統計如下：謀殺案三四宗，刑殺案四六宗，各種搶劫案七八九宗，破門行竊案九八一宗，勒索案三二七宗，搶劫案一五宗，私會黨鬥毆案二一宗，綁架案一宗。——即「汽車零件大王」鄭國綜被綁架案。

鄭氏答覆記者有關如何預防綁架事件發生之方法，他說：綁架事件是不能預防的，但如警民充份合作，不過在間接防範方面，綁架案一旦發生時，立即報告警方，此後，只有賴於市民之合作，如市民目睹綁架案發生時，立即撥「九九九」電話報警求援，使警方得以從速偵查。

鄭氏最後重申，警方將加緊工作，使得警察能夠主動採取行動，保護市民之生命財產。

另由去年十一月份至今年四月份期間發生之各種罪犯案件，統計如下：謀殺案三三宗，刺殺案三六宗，各種搶劫案五七一宗，破門行竊案八九七宗，搜淋硝酸案一二宗，私會黨結夥格鬥案二宗，勒索案三六五宗，綁架案五宗，按獲綁者中三名匪徒，另二人爲英國公司主持人陳龍雄及被殺害之大亨（？）乾縣主人李官宗。

鄭氏指出，由上述綁架案件宗數而觀，勒索案件有激烈之增加之趨勢。但這並非反映當前之勒索案較往昔爲多，實過去市民飽遭私會黨徒勒索，往往不敢報案，現今市民已改變過去之作風，紛紛報案求援。

鄭氏續透露私會黨徒在過去一年中之活動情形，由去年五月份至十月份期間，私會黨觸下之暴行及格鬥事件二百卅宗。自從自治邦政府施行新刑事法令，賦予警方特別權力以對付私會黨後，奏效宏大，由去年十一月份至今年四月份期間，私會黨徒之活動已受遏制，若干黨徒份子觸下之暴行及格鬥事件祇得無幾，只不過一百零三宗而已。

鄭氏又說，在去年五月份至十月份間一共發生之卅四宗謀殺案，其中十四宗謀殺爲私會黨徒之所行，在去年十一月份至今年四月份間發生之卅三宗謀殺案中，三宗被害乃爲私會份子所爲。

自去年底本邦警方施行新刑事法令之權力對付私會黨以來，由去年十二月份至今年四月份六個月中，被捕之私會黨徒共一千二百廿八人，其中一百七十六名在拘留令下受扣留，五百四十一名予以有條件釋放，受警方監視期一年，四百六十二名則獲無條件釋放，另四十九名尚待死訊中。

南越專家在東難發現罕見瘧疾蚊

【本報西貢航訊】南越衛生部瘧疾撲滅處之專家，頃在東難區發現南越國內所罕見之瘧疾蚊。據該部衛生伍侃博士稱：此種瘧疾蚊，祇在高地區森林中生存，遂嚇居民，致不能傳播瘧疾，此種瘧蚊，常住廣東、緬甸、蘇門等森林中。

據南越瘧疾撲滅處發現的瘧疾蚊外，共有十九種。當局在調查、預防及治療，設有「中心」，以研究瘧疾蚊。

大陸各地被移徙人民不堪中共迫害紛逃亡

【中聯社訊】據中共「公安部門」透露，共區各地人民因不堪中共暴政迫害，因而設法逃亡者已屢見不鮮，逃亡之風尤以青海、甘肅、河北、四川、海南島為嚴重。

在逃亡事實中，據聞如青海省玉樹僑壽縣局，近有大批工人逃亡；西昌部，被截獲者已有一百五十多人；甘肅省安西國營煤礦工人，曾向綏東逃亡，企圖返回河南原籍；海南島林業廠有工人七八十人，稱因食量不足，逃亡下落；飼養省平涼一帶有十餘人，因思鄉不足，乃稱故出，企圖奔向自由，但不幸爲中共「公安部隊」拘獲。

廣東佛山市公社化後居民生活全部受管制

【新洲社訊】廣東古城佛山，遭受千年來未見的大災劫。全市市民居現已十室九空，市民的情緒大受影響。此爲廣州「南方日報」最近發表的消息。

該報指出：佛山市民，不論男女老幼，都由「服務站」安排每日生活，每天清晨，男子及家庭主婦，被派往工廠荒地或其他中共機構工作，兒童由服務員帶往託兒所寄託。這便是佛山市民每天開始所謂的「人民公社」生活。

並謂：「服務站」是共黨組織的分機構：即由市內指區的共黨支部，派出「黨員」，與佛街道的「黨員」或親共者，組織成立「服務站」。該等「服務站」管制市民活動的基層組織，如街道飯堂、託兒所、婦女工場等，均爲「服務站」管轄的機構。而「服務站」的管理範圍極廣，如市民寄信往來、包裹收寄、縫衣、洗衣、購買食物，均由「服務站」管理，市民家中的「垃圾」，亦由「服務站」人員清理，家中所存的廢物（即共幹認爲非必需的物品），亦由服務員處理。

過往「公社」集體生活的市民，患病亦不能獲得家人的照顧。如市民患病，必須向「服務站」報告，再由站內職員，向醫院登記。醫生診病處方之後，病人需要亦必須由服務員代購。如病人因病需要較特別的食品，亦要委託服務員代購。

該報指出：市民過「集體生活」之後，日間進入佛山市，在民居內，很難找到適齡工作的男女市民。因爲該等市民多在工場、荒地及其他部門工作。佛山現有街道飯堂四百餘所，市民已被迫到飯堂進食。

該報稱：該市婦女勞力「被解放」。佛山市民過「公社」生活之後，過去夫婦間的情誼，經過大躍進，成吵鬧的，都被派到不同場地工作，夫婦少了，因爲男女分別的，有機會見面時，也沒有機會。過去有些街道不清潔的，因爲市民多離家，垃圾也減少了。

廣州市的「人民公社」，亦同時在中，目前以中區爲實驗區。試驗市民所過的生活，與佛山的相像。廣州市內其他各區將分別組成「人民公社」，市內的婦女勞動力將被「徹底解放」，即婦女必需離家出外工作。

河南各縣農民消極反抗中共
不按中共規定種棉 實行消極怠工對付

【本報訊】綜合中共「河南日報」最近刊載，檢查播種實值，遇落後，河南扶溝縣檢查棉花播種質量的消息，充分顯示人民雖在長期的暴政壓迫之下，仍保持其一貫的反抗精神，既未被暴力所懾服，也未被謊言所說服。

「河南日報」說，河南扶溝縣於四月五日完成了十五萬畝棉花播種任務，緊接着全縣又發動了一個爲期十天的「保面積、保全苗」的檢查驗收運動。由一千二百五十名共幹組成二百二十二個檢查驗收組，以「公社」爲單位，從四月六日到十一日分別深入田間，對這播種質量進行檢查，遺漏播種，漏種播期，檢查實施設；遂建立逐項「實施」措施，逐項按標準搞合格證，逐項檢查播種面積，逐項檢查播種質量的「對面積」，不對面積，發現全縣共少播棉花一萬五千九百十六畝，有二分之一以上的棉田，既沒有補到邊，而也沒有補到頭。棉籽又多未用土掩蓋，還有五萬六千多畝棉田，五級埂道不夠寬。中共縣委對於農民如此大規模的消極怠工，表示十分震怒，當即召開了全縣二十多萬人參加的廣播大會，進行教育。

大陸工礦企業中共無法控制

【本報訊】中共頃公開承認對工礦企業已到達無法控制的程度。

「中共專門提出自治區委員會書記處書記，劉格平，近以「在工礦企業中堅決貫徹執行黨的領導」爲題，在「人民日報」「著文稱，「黨組織」「對工礦企業之控制力甚已不足，黨政對立，管理混亂。他說，共幹多數沒有搞過工業，缺乏經驗；而有些廠礦及共黨黨員幹部，對企業中「黨委」領導下的廠長負責制」，認識不明確。如：有些人把廠長領導代替「黨」的領導，或，進行政會議代替黨的會議；有些廠礦不會重「黨委」一個導；有些共幹很喜歡用下命令的辦法解決問題。

他又說：這些廠礦均程度不同地「模糊了黨員和群衆對黨的領導作用的認識」，「被削弱了」，廠礦黨組織對於企業生產行政工作的領導，從黨組織在企業中形成附屬地位」。

劉格平說：這種情況之產生，係由於「錯誤的強調了企業行政負責人是企業的全權領導者」的結果，而在實際上「把企業的行政領導同黨對立起來，否定了廠礦黨組織對於企業生產行政工作的領導作用」，削弱了黨的領導，從而「把企業黨組織在企業中形成附屬地位」。

劉格平並供認：有些共幹把「黨」對於各方面工作的方針政策之領導問題混淆起來，同時還有一些技術方面之間題問題，「黨的核心領導」確至今尚未建立起來。因此，「黨」對工礦企業，已到無法控制的地步。

泰京香爾府禁售冷飲品

【本報曼谷航訊】泰國香武里府以季節已來臨，誠恐攤販所售之食品不夠清潔，引致食用者患上霍亂、痢疾、傷寒等疾病，爲防止各項傳染病發生起見，特根據二四七七年傳染病條例的規定。

禁止販賣：蔗汁、椰子汁、橙汁、西瓜汁或其他加色水、洛神花及其他加色或不加色之各種液體，不論是否冰凍或不冰凍，均在禁售之列。販賣食品或製成之食品，其盛器必須加蓋，而盛器或盛器之蓋，必須是完整的，以防蒼蠅及其他蟲類兒吸，或灰塵散佈。違犯者，可能被罰款不逾一千銖或監禁不逾三個月，或罰款監禁兼施，此外還將吊銷其營業執照。

日片「雙槍黃八妹」歪曲事實 片中女主人黃八妹橫遭污衊
伊發表談話斥日片商胡說八道

【台北五日泛亞社電】台北所有各報今日刊載「聯新社」有關日本電影之一篇訪問「雙槍女俠」黃八妹記，全文如下：

「在日本電影界積極開拓世界市場聲中，最近又有兩部以我國抗戰爲背景的間諜鬥智與俠骨柔腸的新片在香港上映，其中一部是描寫日本女間諜川島芳子故事的「亂世香妃」，另一部即是以我國抗日女英雄黃百器女士爲題材的「雙槍黃八妹」。但是這兩部新片在台灣雖然還未曾上映，但是在香港映出後，或褒平平，並未獲得高價，其原因是故事內容被日本電影界歪曲得荒誕無稽、而從香港報紙所刊載的影評中指出，竟然把我們當地抗日英雄，拍成了一個「肉麻」的英雄片。

「亂世香妃」的主角川島芳子已被槍斃，死無對證外，至於「雙槍黃八妹」主角黃百器，此刻仍然健在，並且見女婚嫁，在台灣充享天倫之樂。昨天上午當記者在一幢宮殿式洋房裡晤見這位當年的抗日女英雄「雙槍黃八妹」——黃百器女士時，未待記者開口，她已明瞭了記者的來意。因此她開門見山的說：「我不識幾字，但是我的朋友告訴我，最近在香港上映的那部以我爲背景拍成的電影，其中的情節，一部份簡直是荒謬、迷信、變態……」

黃女士說：「除了……身的稱國殃民的女罪魁。」黃女士生平事跡早已宣騰眼遍，但是日本電影界所拍成的「雙槍黃八妹」，居然寫成是一個愛國求榮的漢奸。因此黃女士說，自從她知道在香港上映了這部電影後，三天來弄得她寢食不安，想不到日本人爲了爭取外匯，竟然會使出此不擇手段，顛倒黑白的下策。據黃女士說：當八一三抗日戰爭發生時，日本軍隊侵入中國國土之初，她的家庭即聯合起來反抗。因此，造成日本人的仇恨，她的親弟妹均在這種情形下，慘遭敵手，相繼死在日本人的刀之下，凡是有血性的人，對此家仇國恨，當不會熟若無睹的。於是，她決心離開故居，聯合反日愛國同胞進行對日游擊戰，所謂遊擊，但不知從何處說起。這位女扮男裝、馳騁沙場、驍勇善戰的女中英豪，說兩天時她在是她平生最不愉快的日子，時時深鎖眉頭。她說：她在壯年始戀愛成親，訂婚結婚，她的丈夫被害，任職軍旅，官拜少將，現已爲中共所殺害。而日本電影則說她曾稱當過交際花，而曾與日軍大尉發過戀愛，對於這一點，黃女士更是氣憤填膺。她說：我今生只嫁過一次丈夫，到死還是這一個丈夫。而日本電影所描述的，實在是她有生以來最大的恥辱。「雙槍黃八妹」說：遠在十五年前上海有一家製片公司即以此爲題材，拍過電影，片名叫「雙槍女俠」，由于素秋飾演黃八妹一角，演來極佳。黃女士說：三、四年前，當于素秋返國時，她會和于素秋談起過，她並當面告訴于素秋：「妳生得非常好看漂亮，而我生得又粗又醜，由妳來扮演，我實在不相稱。」當時弄得于素秋非常不好意思。最後她說，昨天早上，當她在大埔做上車時，有好些人指手劃腳的說：「這就是黃八妹，她還演電影呢？」弄得她當時難堪已極，紙恨地平無縫，否則，她會鑽進地縫不再見人了。」

在菲臨時移民其所生子女准永久居留

【本報馬尼剌航訊】菲移民局長牙備爾稱：臨時移民身份外僑來菲期間所生子女，可獲准在菲永久居留。

移民局長說：任何臨時移民，如在本地生生、過境遊客、留學生、僑領臨時遊客、或預聘僑員來菲作短暫居留者，如在本地生產子女，則該有關嬰孩可請准永久居留。

牙備局長說：雖然不能根據菲律賓國籍法獲得公民身份……數臨時移民身份外僑生育……告把其新生子女報准，但一般來菲探親之菲僑婦女，即使自己爲臨時移民身份，但仍可把其在本地生產之子女請准永久居留，因她在本地有丈夫或其他親屬。

牙備局長說他沒有規定禁止懷孕婦女以臨時移民身份來菲。

網球名手愛用月麗云品

請留意商店中所陳列印有巨大Y字的新裝月麗云品，您就明白它所以備受熱烈歡迎的理由……這裡有清新無比的各種鬚水，泡沫豐濃而具有男性風格的各種鬚皂以及其他十多種男界修飾恩物供您採用，使儀容終日保持漂亮。

增進儀容的新出品

4A12

全港獨一 日本痔科 苗樂天 專醫
痔瘺 痔血 脫肛
遠近馳名 貧者減贈
診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓（百老匯戲院側）

聖瑪利 戒煙 醫院
萬醫救梁偉會主辦

分類廣告

梅漸放 國醫 痔 男女痔血

血癬丸

疑癬 面起紅雲●藥到速退

回容丸 許鏡波

婦科 林湘 婦女良醫

婦女佳音

尹國良 外科皮膚專門 瘡科皮膚 疑癬

麥秀英 前任廣州醫院婦科主任 婦科

婦科水 剪報診藥三元

梁鳳鳴 婦科 專理婦女百病 診斷準確 特效藥

兒可亭

尚有分類廣告刊第四頁

李冰妍 婦科

方強 虛弱 久咳

英公主大婚專頁

公主婚後生活何似

馬嘉烈公主在今天離開西敏寺，成爲阿姆斯特朗‧瓊斯太太時，她卻同時離開英國皇室的日常官式生活。

一位熟悉人士指出，馬嘉烈公主親自選擇未來生活，下嫁平民。在西方習慣，一般婚姻，女家不是嫁出一個女兒，而是獲得一個半子。公主結婚，有許多理由，這觀念並不適用。皇室方面知道，這是嫁出一個女兒，這女兒是多年來受過訓練，擔任皇室對公衆關係上許多工作的。卅一歲的瓊斯不可能分擔這類工作，雖然還必須寫納他參加皇家族一員，他仍不可能分擔這類工作。英國人們將因公主嫁後失去從前職務而懷念她，多于她懷念那吃力的工作。

公主一旦卸去責任，皇室中自有其他成員出而協助女皇及菲臘親王，分擔皇室的對外活動職務。像根德公爵夫人的女兒阿歷山大公主，今年廿三歲，與馬嘉烈公主有同樣的材幹。她的哥哥根德公爵，廿四歲，已被分于皇家武裝部隊。還有他們的弟弟米高王子，十七歲，告羅士打公爵兩個兒子，威廉王子，十八歲，李察王子，十五歲，都在訓練中。

那末，皇室工作有趣超的人擔任，馬嘉烈公主將來如何？一位熟識公主人員說，她將來像她姑母，英國大公主，擔任外間職務，女家軍會長，馬嘉烈公主將來也可擔任類似的職務。

若干人士以爲馬嘉烈公主與其丈夫……

……和平民結婚的一位，他喜歡歌劇和音樂。馬嘉烈公主喜歡爵士樂及土風舞。他們同樣喜歡派對及無拘無束的朋友，這對于她今後生活却易適合。但是，到了今年八月，公主快到三十歲了，她需要家庭了。公主生長宮庭，過的繁華生活，而她選這位攝影師，每年收入約在三千五百鎊左右。但爭取够供給她。

公主初識瓊斯時，約在兩年前，他當兩位皇孫攝影時。從那，她來他開派對，由去年九月起，他們常有約會，直到今年一月底，他倆在女皇的宮廷派對中，決定婚事。最先得知喜訊的是女皇和菲臘親王。女皇知道這是公主的決定，並向她祝福。她請求保守秘密，直到正式公佈。事先知道的，還有太后、瓊斯的雙親、瓊斯的律師及伴郎的伴郎人及少數宮廷人員。女皇宮命各人守口，果然沒有洩漏，認爲近年來最能保守秘密成功的一次。另一不能洩漏消息的理由：外邊雖有風聲，也不相信這位攝影師會成爲駙馬。關于外間不相信，另一位記者雖早得消息，獨稿寫給報紙時，也不被採納。（復）

使人特感親切的貴族 馬嘉烈公主素描

除英女王外，她是王室中旅行最多的一員，對于新奇及快樂的事情都感興趣，對宗教十分虔誠。

‧商宏‧

國際剪影

引起英人熱心討論的 瓊斯藝術才華橫溢

他是一個不平凡的人，英女王動用五萬六千美元來舖排婚禮，具見她對妹妹這宗婚事，衷心贊同。

超級好公主

馬嘉烈公主今後將可獲得自由自在的私生活，上市場買東西，或去游泳，甚至過隱士生活，也無不可。這稱自由，是皇室中人不易享受的。

公主的興趣，在戲劇界方面。此外喜歡買唱片，唱片樂曲由巴黎到貝多芬，從爵士樂由古典音樂到爵士樂。她常常上劇場，有時悄悄地倫敦的電影院看電影。但是，這稱樂趣，又像她間中和朋友們宴會跳舞，總給新聞記者的閒人瞧見，攝影員來取她一個新照所打提，公主有時躲避免，寧願在家裏度一個安靜之夜。

公主也愛戶外生活。她騎術好，常常游泳，參加射擊會，更愛看賽馬。她的興趣所在，也像一般女性，長于選擇服裝，有時自己出樣。她歸除皇族一種不成文習慣——不穿黑色衣服。她在色澤上不限某幾種，但常常穿粉色。

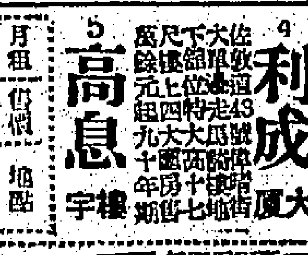
她給人以明艷而愉快的印象，一九五五年訪問加勒比海各地區時，獲得人們上以「超級好公主」的美號，實可居之無愧。（復）

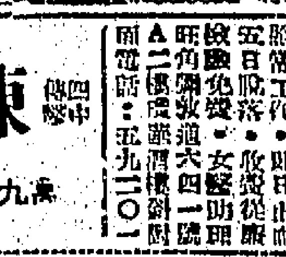
婚禮背後的繁重工作

雖然舉世祇有二千人有資格赴西敏寺參加盛典，但因有電視廣播，能目睹婚禮進行情形的人，將是空前紀錄。

無分王家與平民的 英國婚禮的迷信與習俗

‧易安‧

由英國來港政府註冊中醫專治 歐威廉白蝕（又名白癜風）
灰甲 港香風掌攜手
工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天式元
利成 下鄉道 佐敦道 南京街 大角咀 晏架街 利成大厦 高息宇樓
九龍城道 四川街 山東街 花園街
忠信置業公司
百輝大厦 麥當奴道72號
下鄉道 工程完竣
志盛建築公司
獨立唐樓
石屎屋售
汽水櫃售
海傍新樓 大興企業公司
香海大樓


銀漢街灣瓜士 唐樓餘萬元
賓華大厦
油泵出售
單邊樓有三層平到够在灣仔
寫字樓出租
寫字樓出租
舖位出租
新樓招租
聘請教師
聘送貨員
龍門茶樓增請男女工
士多出讓
章記 自立樓 兩大廳房 九千餘元
月租百零五無什項一月上期即可入伙
冷氣機出售
中區大厦寫字樓
農場急讓
鴨脷洲地
旺舖出讓
急讓
婦女學校補習
國際
漢興中醫學院
高炳記洋服公司
衣睡
民興百貨公司
修理錄音機
瑞香園代客貯貨
均益有限公司 貨倉 燕梳 運輸
萬能角鋼

威利
周偉興兒
聲明啓事
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失啓事
遺失聲明
遺失圖章
痔瘍 黃華湛
陳鵠超
王廣發 癬
白蝕
醫館 婦女福音
耳鼻喉 陳漢光
劉二姑 婦科
洪冠洲 腦耳鼻喉專科
梁愛華 婦科
特效藥
李惜文 痔 疴血
廖榮華 尿病
街行分類廣告刊在第三頁

本港新聞

港九街坊會首長昨集議 一致反對足球博彩 彙集意見上呈港府

【本報訊】足球博彩之新法案，又引起一個廣大民意強烈反對，港九各區街坊福利會研究委員會，因此問題，昨日下午五時半，假座港商會所召集會議，席間除討論其他事項及通過若干國術外，即以足球博彩法案爲討論目的，各會代表出席人員，表示反對本港推行此項法案，達百分之百，昨日此一會議，係以秘密方式舉行，但據關係方面透露：席間對論此項問題時，祇見有熱烈發表意見，而未聞有相反之辯論，故此議案一經提出，經一致決議者，乃形成一面倒之勢，席間認爲目前香港大致安定，此項具有帶賭博性之足球博彩，實絕對不宜容許設立。最後一致意見，均表示強烈反對，應從速呈請撤銷該項新法案，但區中有人建議，認爲茲事體大，必須由各該坊會先行表示意見，而後彙呈，較爲適當，故最後決議，照此程序進行，並限在下星期二日以前，各會自行召集會議，取得決策，列其意見，下星期三日交到研究會彙集，希望至遲於下星期四日趕呈最高當局。

昨出席會議者有如下人士：謝雨川、周有、陳民輝、黃伯芹、許祖殷、吳多泰、鄭濟、陳煥棠、馬祖常、鄭中鈞、黃秀山、羅伯鴻、胡昭猷、李連源、鍾勵、譚平均、湛潮民、雷子壽、鄭棣材、主任何匡演等，亦有列席，會議係由謝雨川主持。

又附聞街坊會，昨日會議，反對足球博彩。席間各人，僉以爲本港在目前經濟困難，港中雖微，實有百弊而無一利，倘成事實，影響於本港中下級人士，尤以工人階級、學童等最爲其害之烈，不下於一般賭博，如字花及白鴿票等，影響本港社會風氣至大且巨，該會同人一致表示反對。

居聯會決上書輔政司 請求撤銷足球博彩原議 並歡迎各界提供意見

【本報訊】港九居民聯合會昨日下午四時假座新樂大廈舉行第十三次理監事聯席會議，除討論會務外，並專案討論足球博彩問題。……

中總反對足球博彩

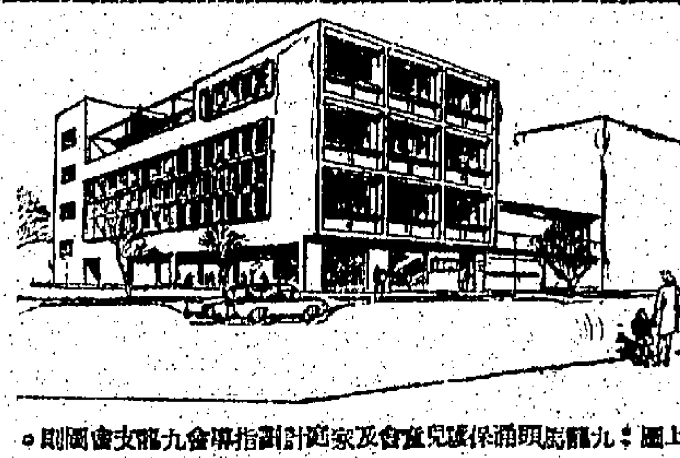
【國際社】本港中華總商會……

製衣商會反對外國限額要求 主席林根成昨堅決表示 朱石麟認爲係明智之舉

圖片說明：……

家庭計劃會 保護兒童會 九龍支會昨天奠基

【本報訊】香港家庭計劃指導會九龍支會……



上圖：九龍馬頭涌保護兒童會及家庭計劃指導會九龍支會會址圖。

天氣預測 今日天氣預測：吹和緩微南風，帶霧，後轉吹東南風，間有驟雨。

職業社團帳目須依期呈報 曾有七位負責人違例被罰

左圖：保護兒童會及家庭計劃指導會九龍支會昨日奠基禮中，周會主席黃里鐵基情形。（本報記者攝）

有叔姪名份之兩男女 因家長反對婚事 昨一同服毒自殺 男子復縛電線引導電流卒遭電死 女子因服毒輕微經急救後幸無碍

女子遺書父母表示 與死者係眞誠相愛 希望雙親能予原諒

對僑胞携帶食物 粵共竟嚴予限制 或課重稅或強指走私而沒收

揭露共區慘况 一共幹逃抵港 不堪食不飽冷無衣 認爲在港乞食亦好過在大陸

兒童習藝社 計劃在九龍城 興建固定社址

泰國國際航空公司 第三架開航機飛泰 招待港台日報界遊覽曼谷

由 經 請
互助地產股份信託公司
MUTUAL REAL ESTATE & SHARE TRUST
向
資投洲澳之榮繁趨日

董事：BARON D. SNIDER, MLA （主席）
SIR LEWIS BURNE, KT. CBE
HON. L. G. NORMAN, FASA

七之分百利獲少最
厚豐益日息本
金現回收請申時隨可並
起錺洲澳五廿由目數資投受接
戶開令先五位單託信

特約代理：
J. R. BUXTON PTY. LTD.
REAL ESTATE AGENTS (ESTABLISHED 1861)
521 COLLINS STREET,
MELBOURNE, VICTORIA, AUSTRALIA.

銀 行：
AUSTRALIA & NEW ZEALAND BANK LTD.,
394 COLLINS STREET, MELBOURNE, AUSTRALIA

代表人：
MR. F. C. C. DOYLE,
香港司徒拔道47B號 電話：73596

由即日起至本月十一日在上址候教，爲有意投資之各界人士解答各項問題。

時間：每日上午九時至十二時，下午五時半至七時
星期六下午二時至七時
星期日上午九時至十二時

請免費郵寄「互助地產股份信託公司」投資申請書一份爲荷：

姓名：……
地址：……

工務司署佈告

一九五九年收回官地（柴灣）條例

關於提交土地裁判法庭審理之聲請

查下開各項聲請係根據一九五九年收回官地（柴灣）條例第七款之規定提交土地裁判法庭審理者，凡任何人士不論其是否係屬甲級聲請人或乙級聲請人根據該條例之規定對其在被收回之土地同一部份內之任何權益如認爲有資格獲得補償者均應在一九六〇年六月七日或該日之前用書面向高等法院內土地裁判法庭登記提出權益聲請。

地段號數	聲請人姓名
五一二，五一七	成蔡
五一三，五一七	劉文柏

工務司 英格理

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六零年五月六日徵求投標承投下列各項：

承供應乐膏

承建郵局信箱

承供應防毒面具

投票格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長碧架

海事處佈告 一九六零年第十號

爲「裝載穀類之船隻」事

茲將裝載穀類輪船之船長，船東，代理人或租船人無論完全或部份載穀均再請注意一九五三年海商（穀類）規則之規定。該規則通用於任何載有穀類之船隻而不計其所載之數量。

海事處長柏赫

大發興記承退股啓事

一九六〇年五月六日

市政局佈告

清糞費

市政局秘書苗祚

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請政務官壹名，有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

香港政府醫務衛生處佈告

醫務衛生處處長麥敬時

高息樓

華僑區 保證確收 分六高息

海風涼樓

大昌

爲九龍馬頭圍道一壹三號地下上海華麗理髮公司生意轉讓聲明

合興鞋廠承退股事 特別聲明

爲香港皇后大道中卅四號地下

一九六〇年五月一日

爲香港莊士敦道一六四號地下益昌疋頭行承退股特別聲明

一九六零年五月五日

立案 妙妮裁剪女學校

新班開課：五月六日

本港新聞

馬灣涌村老婦被殺案審結

誤殺罪名成立 被告判獄十年

【新聞社】大嶼山馬灣涌村一老婦被殺命案，昨日下午在高等法院刑庭審結，陪審員經過一小時卅五分鐘之退庭研究後，一致裁定被告誤殺罪名成立，法官遂判被告入獄十年。被告原被控謀殺罪，但陪審員一致裁定被告謀殺罪名不成立，但有誤殺罪。

昨日控辯雙方陳供全部完畢後，由法官向陪審員綜述案情，列舉陪審員判案，法官伊細分析案中之證供，並指出：如各位陪審員認為被告蓄意殺死者，則可定被告謀殺罪；如被告係因受激怒而殺人者，則可定被告誤殺罪；如被告係出於自衛者，則可定被告謀殺罪不成立。

昨日陪審員由下午一時廿分退庭，經一小時卅五分之會商後，至二時五十五分復出庭，首席陪審員向法官報告被告謀殺罪名不成立。辯方大律師張穎懇請求法官考慮被告之年齡問題，而予以輕判。法官佈洛士謂：誤殺罪行甚為嚴重，乃判被告入獄十年。並宣佈各陪審員免役三年，以感謝彼等陪審此案之辛勞。

據檢察官陳述案情稱：本案死者梁妹仔，乃一名五十三歲婦人，住於大嶼山馬灣涌村一石屋，伊住在此屋一年共餘一年，則由伴婦郭玉金居住，被告人自幼由一對住於巴尾村之夫婦收為養子，夫姓鄧，因此被告隨其養母姓鄧。被告之養母名鄧趣，於三年前被告離開伊前往九龍工作。本年農曆年初三（一月卅日）下午大約時，被告返回馬灣涌村，先探視女子郭玉金，與郭玉金及死者梁妹仔同進晚膳，後往巴尾村探望養母，得知養母已逝，即折回馬灣涌村。同日下午七時許，被告偕同女子郭玉金返家，在伊家留宿一宵，以便翌（卅一）日趁船返港，郭玉金以被告乃男子，在此處住宿不便，乃商得住於左鄰之死者同意，請死者過來相陪，如此方免有嫌疑。至中宵，郭玉金突然被樓上砰然一聲驚醒，並傳來陣陣奇怪之聲響及呻吟聲，伊起床向樓上呼其叔嬸（死者）數次，但不聞回答，遂持燭登梯，憑數級，即見被告於樓上目露兇光，伊見狀，即下樓外出，往覓死者之兒子鄭來投，伊與人返回住處，見被告站於門次，旋伊叫「救命」，驚動鄰人，後發現被告已尖刀所在。死者被發現躺於樓上，氣息尚存，後經送大澳醫療所，在卅一日晨六時許，死者不治斃命。

被告自稱謂當晚（一月卅一日凌晨）彼由床欲下樓便溺，突聞樓內有人叫喊聲，旋有人持物擊彼，此人似係死者之人。彼遭對方襲擊頭部三四次，內心感到非常憤怒，欲將對方之武器搶奪，以企還擊，彼乃奪得武器，毆擊對方兩次，彼與此人糾纏時，頗爲激憤，彼另有一男子登樓上，以手毆彼，彼經決將此人何人，遂由樓上奔步下樓，見鄭玉金自外返，彼即逃去。一月卅一日晨在梅窩遭警方拘捕云。

被告由高級副按察司布洛士聆訊，檢察官丹尼士與夏士杰控，陪審員三男四女共七位。被告鄭來慶，又名陳木林，廿一歲，鮮衣販職員，被控謀殺罪，指被告本年一月卅一日在大嶼山馬灣涌村謀殺婦人梁妹仔（五十三歲），被告不認罪，由政府聘任張穎大律師代表辯護。

兩名警員受嫌受監視犯賄賂

主要証人供述交付賄款經過

【新新社】兩名現役警員，被控屬及貪污組織控一項向一名監視犯收受賄款二十元一案，昨日上午在中央裁判署第二法庭，由法官屈納爾審訊，昨日控方律師提出控方主要證人曾球作證，今日上午續訊時，將由其他證人作供。

被控之兩名被告警員：（一）趙方，卅四歲，（二）黎河，卅一歲，住宗灣區捷運道，同屬九龍地區刑事警察人員，本年三月十四日，在九龍地區總部附近，向警察監視犯曾球實行收取二十元賄款，作爲一項報告，使彼等對於其違法所爲不予追究，被檢控有關事項表示認罪。

證人由法庭翻譯員由主控，被告由盧顧律師代表辯護，否認控罪。

證人男子曾球作證稱：彼前在深水埗荔枝角道一式×號玻璃商店工作，當時乃一名受警方監視之人，由本年一月十八日開始，每週向深水埗警署報到一次。

本年三月間，彼受僱之玻璃店，因營業關係，三月六日，彼與東主談及遷址，並問被告能否將遷居報於監視犯之事。是日，彼往見警署報告遷移地址事，並報告遷往新址，須經當時彼將東主對彼警員告以遷址事，所彼乃一監視犯，因東主不知彼乃一監視犯，如警方到查，東主知彼乃監視犯，則必解僱之。彼對首被告言明此事，首被告謂「如果你要唔想我哋嚟煩，你就畀佢……」

當時首被告指彼往新址，並謂被告翻譯彼稱往其廁所，耗時約一小時，當時彼稱俟約一小時之久。

三月十四日晚間八時，彼離店，在門前遇見首被告及次被告。先生，彼告知三月七日佳話經過情形，並將其所有十元鈔票二張交出。

被告等於彼交出十元鈔票後，並向彼謂「如果你唔俾，就唔好怪我」。彼等乃將鈔票收下。

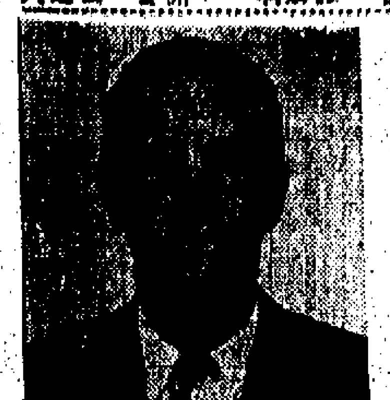
是日上午九時十分，彼前往深水埗警署「看監視犯之事」，見兩被告坐於辦公桌前，乃將「二監視犯事」交首被告，首被告交與彼「的事？」，次被告稱：「一般犯人，每月要交二十元，快的話十四號…」彼不客，首被告交與出於廳桌之大被告，當時另一監視犯行人，首被告對彼稱：「快的過去個辦公室」，後被告將十元鈔票二張，彼乃從褲袋內掏出兩張十元鈔票交予被告。

渣打銀行副經理調倫敦總行任職

【本報訊】香港渣打銀行副經理R・A・S・里尼，現已奉委調渣打銀行倫敦總行調查部職員。里尼供職渣打銀行廿一年，戰後之三年曾任職香港。

里尼在倫敦履新前，定本星期六離港，作爲期七個月的巡視該行東方分行之旅行，同時將訪里英國南部文郵度假兩月。

里尼在香港之職缺，由最近從上海抵港之鄭勵功氏接充，渠曾主持渣打銀行上海分行業務。圖爲里尼近照（修）



中文電台今轉播英公主婚禮盛況

【本報訊】今日（五月六日）爲英國瑪嘉烈公主與瓊斯結婚佳期，關於其婚禮盛況，香港電台中文台將特備轉播，節目之時間如下：

今日（五月六日）星期五在下午九時卅分，轉播倫敦專題新聞中之後半段播出，用粵語報導。

明日（五月七日）星期六在上午九時正，錄音轉播倫敦婚禮新聞節目時播出，屆時由男女播音員各一，用國語介紹英國將盛典及在西敏寺內舉行婚禮之情形。

又在同晚九時轉播倫敦國際新聞，及九時半轉播倫敦粵語新聞之後半段，將報導新婚夫婦登船赴倫敦前往度蜜月的情形。

本港消息：一九五九年英國小姐瑪勒麗小姐，將在百事可樂公司主持之聯合廣播節目中，與告英國瑪嘉烈公主與阿姆斯特朗・瓊斯婚禮消息。瑪勒麗小姐已搭乘泛美客機直飛防美。瑪勒麗小姐將報告此次英公主婚禮中之各式時裝及各地貴賓參加情形。

對資方調整待遇決案

茶居工友表示不滿

認為與要求相距甚遠

【新新社】昨港九茶居工業總會首腦人士表示：該會轄下會員，現獲悉資方會議席上，前日午間會議，彼等要求調整工資工時各項結果，成認爲原定要求相距甚遠，都未表滿意，并於接獲資方正式函復後，即召開理監事聯席會議，進行商討對策，作下一步交涉步驟，務達於合理解決而後已。

羅安柏律師被控案續訊

林俊傑謂四年間曾交羅逾十萬元

供述辦理各宗按揭經過

【本報訊】刻仍在英倫拘留中之前本港律師羅安柏，被控在職期間及貪污舞弊納金錢案，昨日繼續在中央裁判署第七法庭由法官判署期司法程序簡要審訊。昨天仍由現在服刑期中之律師樓師爺林俊傑作證，由代表控方之律師盧文顧作證，被控共謀舞弊之英人羅安柏所辦理之多宗按揭案件有關情形，本案今日上午再開庭，繼續盤問林俊傑。

林俊傑昨日供：一九五六至五九年間，彼與羅安柏律師代顧客辦理按揭事項有關情形，據指出：在該期間內之十二宗按揭交易，由林俊傑作證之事項，共涉及款額九十三萬七千元，其餘十項涉按揭案款項約一萬元，所有控罪均涉及林俊傑名字，此案由律師史提芬證，被告目前仍在英倫，由史提芬代表出席，如法官認爲有證據供此案將提呈案，則此案將成立，但爲被告羅安柏目前仍在英倫，作爲被告之根據。

昨日開庭後，由林俊傑繼續供述，據稱：約在一九五九年一月廿四日，另有男子陳品香偕同其友及工商處職員陳福介紹另一男子名至六十二號十間樓宇，此按揭交易，分期名陳姓男子，由林俊傑辦理，爲一九五九年九月至…將其中十萬元交付，當時被告人已交羅安柏七萬元，將另一萬元存於其按揭款項之內，惟被告由羅安柏…

證人又供述，彼在一九五六年至一九五九年間，先後將手交與被告款項總逾十萬元。

廖創興銀行

新增設九龍城分行

定期本月九日開業
筲箕灣深水埗等處亦將設分行

【本報訊】連年以來，以風、馬、印尼、南越及菲律賓國家之華僑資金，不斷湧進香港，且其數字與年俱增。據統計：東南亞地區游資，僅本年首季，逃港者已達一億五千餘萬港元。

就經濟界預測，年來此項流港資金，大部份分別投於地產、樓宇、工商業，乃至銀行存款等部門，其中投入工商業之用者，殆佔百分之六十以上。

查本港各工業廠家，過去仰賴外國原料，以及將製成品輸出國外，大多經由銀行進口之洋行，向區域地區訂入原料，同時亦將製成品委託辦理出口之洋行將貨物輸出，中間經營中介之轉手，利潤自不免分薄。

惟自工業界得有雄厚資金之支持後，各廠家已能採取國家之廠家，已改爲直接向日本或歐美訂入原料，而所有製成品，亦直接投入定單貨款。就一九五九年而言，本港進出口貿易總值，達八十二億二千六百萬元，此一龐大貿易之進行，自與本港銀行息息相關，且大有助於其發展之發展。

廖創興銀行有限公司，年來因甚獲信譽，而得到各界人士及工商界之擁護，故行務蒸蒸日上，與年並進。其營運部門分爲銀行、保險、置業、建築各業，並對各地投資事業，極爲重視，頗得海外僑胞及本港工商界人士之信賴。

該行自開業以來，先後在港九各地增設分行，藉以便利工商界之通力合作。九龍城分行，已在九龍城衙前圍道開設，將於本月九日正式開業。

廖氏鑑於九龍城地區重要，該地區原有客戶固不乏，而該處東北接黃大仙、竹園村、鑽石山乃至牛池灣、官塘，東南通土瓜灣、紅磡，顧客尤多，爲免其跋涉之勞，經於本年春初，購入太子道四一六及四一八號，洋樓兩幢，共六層，總面積約六千餘方呎，俾作將來改建爲九龍城分行大廈之用。

現因該九龍城地區廣大顧客之急切需求起見，故特將四一六號先行裝修，作爲九龍城分行臨時行址，該行址佔地雖不廣，惟經廖寶珊氏之親自設計，佈置裝修，別具風格，既富東方之色彩，古色古香，復備西洋之情調，堂皇新穎，典雅靈巧。

該行址鄰近宋王台公園，及啟德機場地，且屬九龍城巴士總站，地處鬧市，商業繁盛，交通利便，附近一帶，前此尚未有銀行機構之設立，該行之開創，不僅利便該區商民，更爲地方生色不少，附近人士得訊，無不額手相慶。

該行之成功，莫不讚廖氏銀行業界長廖寶珊氏具超人之眼光，備非常之魄力，精明睿智，膽大心細，對於顧客所需，更能運用其優越之天才，態度安詳謙恭，服務誠懇，手續簡便，且處事迅速準確，凡事必親力親爲，復有豐富之經驗，遂能挺立於商場之上，成爲香港銀行界有數之銀行家，事業蒸蒸日上，其至迄於此成就。

該行於本月九日開業，並注重於爲大衆服務，則與凡有關方面人士，均表歡迎，期能爲該區工商業之發展，盡其一份力量。

廖創興銀行爲香港之華資銀行，對於金融界與商業界人士，於此。對於廖創興銀行放款業務之發展，均表贊同云。

兩海員運毒

一藏在碌架床一縛在腳上
分別被判入獄四年及三年

【新新社】警方辦理私家車私運嘏捕獲一宗私運大批嗎啡入口案，兩名船員被捕，昨日在九龍裁判署由法官提訊，兩被告不待審判，分別被判入獄四年及三年。

案關兩宗控告，均由地區法院法官盧肯提訊，由史寶夫幫辦主控，首宗被告人乃四十三歲男子張德華，住於九龍伍村道，被控罪名兩項：（一）四月廿六日在離港駛往越南之「北運」輪上藏有大批嗎啡，共約卅磅；（二）非法運嗎啡九磅入口云。

第二宗被告乃三十二歲之男子胡福，被控：（一）四月廿五日在北運輪上非法運毒入口。控方稱：被告人當局於是日在該輪上搜出藏在碌架床之嗎啡卅五磅。

兩被告罪名均成立，首被告判入獄四年，次被告判入獄三年。

鑑泉太極拳社慶祝祖師誕辰

並籌建社址徵求社員

【本報訊】前（四）日乃太極拳祖師張三豐誕辰，本港鑑泉太極拳社同人子是日假座銅鑼灣新寧道大禮堂舉行慶祝祖師誕辰，出席會員齊集，同時並舉行該社理事長吳公儀主持，並由理事會長黃炳文、理監事胡克華、譚乃文、胡百南、吳仲明等主持。

到會者有：葉鵬程、張玉光、余耀清、鍾錦泉、鄒奇、李樹業、軒、陳爵光、吳敏、吳達先、謝全、鄭錦、錢維新、伍春林、浦榮、葉瑞強、鍾正、陳福、胡寶順、李源、李志、李炳、林啟文、等數百人。

會場佈置隆重，席間吳公儀致詞，略謂：太極拳爲我國固有國粹之一，其強身健體，有益身心，本社成立以來，社員日增，現社址已不敷應用，擬籌建社址，並歡迎各界人士參加。

國際青商會長 今日派發寒衣

【本報訊】國際青年商會會長雲艾巴達，今（六）日上午九時，將在旺角火災災區派發寒衣予災民。港會商會主席與會及史提斯將在場協助。（修）

木屋區去季內 火警共廿四次

【本報訊】本年首季內，因火警及其他原因而發生者十三宗，消防局曾應付木屋區火警二十四次。消防局負責防火區工作，受傷者一五八人，已由消防隊員救出；一○、六六三人，共十四人，私人召喚者九，私人召喚者九四，消防局之檢查及防火組，曾檢查木屋宇區一五八三間，其中有學校一六間，工廠二十六間，其他一三三間。

之例行檢查中，提出防火改善三個，內有違章一○六宗。

私家車私運烟草

司機被扣後逃脫

另有一人被控罰款五千元

【本報訊】工商署緝私人員昨日報告稱：該署在三月份所截獲之私運烟草，共有三十磅，紙烟卅九磅。最大之一宗，計有中國熟烟一○○○支，係郵遞至九龍之私家車，在車上搜出烟草。

緝私人員曾在荃灣與深水埗一路截查一架私家汽車，在車上搜出烟草四百三十磅，當時扣留二人，但其中一人即將車司機逃脫，另一人被控，結果罰款五千元。另有三人被控。

另有一隊巡緝人員，在新界村莊一條村落背後之沼澤地區搜查，在林中搜出四袋烟草，計共二八六磅。

陳存仁當選

醫學會理事長

中國醫藥學會，係本港中醫界唯一學術團體，本屆會員大會改選及複選結果，由名醫陳存仁任理事長，名醫彭英顯、林君鴻任副理事長，陳實鈞任監事長。

（陳存仁近影）

肺癆可怕！

香港防癆會：「要求我們全體市民都盡力協助來消滅這可怕的病菌。本月份是防癆會籌款的時候，請各位多出善款捐助防癆會！」

吃腦力飲者注意

人分二等：（一）勞力者（二）勞心者，即用腦力者，勞力者多康健，勞腦者多衰弱。腦爲一身之主。積年累月以消耗之，其不受破損者幾希。是故用腦力以謀生者，往往未老先衰，記憶力薄弱，胃口不佳，夜睡不寧，四肢疲倦，手足冰凍，心神不佳，面帶唇白，毛病百出等。

維生燐質補腦片

本品之生理作用，在於補益能營養腦部細胞及全身器官。對腦力衰弱者有絕對決定性治療效能，內含德國耶利製造之「燐質化合物」及維生素成份（欲知成份及處方，請索閱詳細說明書）對神經系統，具滋養及調節作用。對上述疾患，服一盒即可收效。健康增進，一切不正常，全部矯正。男女合用，每天只費一角數分，即得補腦強身之效，長期服用，能防止腦力退化，保持頭腦靈活，一經試用，便見分曉。

本品採用金屬箔片機械個別包裝，攜帶容易，普通裝每盒售三元，販此廣告，函香港郵箱三五三號，當即奉上詳細說明書。

注意：本稿每年刊出一次 希爲剪存備用。

（工日）

遠東特約製造者

維生藥廠監製

價均行藥大各九港及行藥民和路馬新門澳

兩人跳樓死

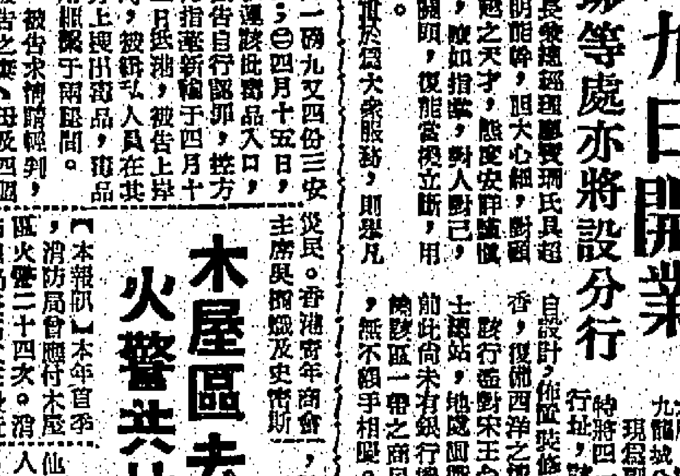
一爲瑪麗醫院病者
一是經營布業商人

【本報訊】昨日下午，本港連續發生兩宗男子跳樓斃命事件，結果當堂身受重傷，旋即斃命。

①下午式時半，瑪麗醫院六樓病房，有一男病人從該處窗口跳下，墮於院後地面，當堂重傷，旋即斃命。死者男子名吳振江，四十歲，住旺角花園街一六五號三樓，月前因病入該院留醫，輾轉原因，可能是因病厭世。

②下午三時卅分，銅鑼灣天后廟道卅七號B三樓，有一住客男子從該樓前座頭房間窗口跳下，跌落街旁橫街，傷勢甚重，惟其身上並無傷痕，可能是內部重傷，後由該樓中人報警，及救傷車馳至將之送院，不料途中不治斃命。死者名李流，五十一歲，新會人，原有一妻三女一子，其妻及三女，現仍居大陸鄉間。死者於數年前，至港謀生，初在一間布疋店任職，據悉爲布疋經紀，年來頗有所獲，乃在中區雲咸街七號三樓式○三號經營一商行，專做日本布疋生意。

死者與其子住在該樓。死者每日上午八時外出，下午五時返家，其子謂其父近日無異狀，但昨日突提前於下午三時歸家，死者謂覺身體不舒服，於是其女備乃給他沖好麥皮與之食，當女將麥皮持入房內，發覺死者已失蹤，原來已從窗間跳下，街中。又據其家人稱：在最近三日來，死者精神彷彿，態度有異。一般揣測，死者係輕生而自殺，是因生意失敗而遭受刺激所致。（職）



高麗人參製品株式會社

歡宴藥商贈人參精

高麗人參製品株式會社經理洪思智先生，假座大同酒家歡宴港九各藥行同業，席前由本港鄭韻南先生大藥行鄭智芳先生介紹與各同業相識，並贈送每人該社出品名貴補品人參精一瓶。洪先生表示此行係視察東南亞香港業務，對此間各同業之鼎力合作推銷，極爲感謝，其後宴會開始，一時觥籌交錯，賓主盡歡。

左爲鄭智芳、洪思智、李英合照。

廠商競選積極拉票

正記人物提出備忘
新舊印鑑不應核對

【本報訊】雙方正分頭拉票選，廠商會已數中。廠商會部份會員近最收到一份該會兩件，論及新印鑑問題與舊印鑑恐有不符之處，究竟取何者爲準。此類引起疑問頗多，廠商正記聯誼會，昨就此事就商於律師，並由陳應鴻律師行轉請貝納祺大律師去函該會，指出該函僅係依法無據者，並向會方提出備忘，謂凡已有新印鑑交會者，即應以新印鑑爲準，無需再以新舊印鑑核對云。

又訊：香港中華廠商聯合會，昨日下午四時半，在會所舉行第一屆會第三次會員大會，審議通過本年度（一九五九）決算及本年度（一九六○）預算兩案，由現任會長朱石麟主持，與會會員○○…

伊人「天綾恤」分期交歇踴躍

伊人恤首創「TERYLENE」天綾恤（今歸特別裝），分期交款，每月僅付三元，付足六個月後，便可獲得價值廿六元半之「TERYLENE」恤一件。自該辦法開始施行以來，深獲各界好評，迴日發出之基本用戶若有數千份，致該公司原定之五千份，亦已全部發完。該公司爲應付廣大用戶之需要，特再發出一萬份優待用戶，希望各界人士迅速定購，以免向隅。

年利牌雪櫃

新貨續抵港

本港百樂門洋行經理之美國年利牌雪櫃，係美國最大名廠美國汽車公司所出品，該廠規模宏大，設備完善，其雪櫃設計特別精良，有四大特點：①設備新穎，②容量特大，③機件耐用，④自動溶雪而且儉電，並設有分期付款，保用五年辦法。故此大受顧客紛紛追貨，現該行第二批七尺七至九尺新貨已經運抵港，並特優待用戶，以免向隅，將代顧客欲購從速，以便從速辦理。又據該行稱：共六尺之年利牌雪櫃，如該廠方報告，爲期約於本月中旬抵港，有意採用，最好從速定購。陳列處：砵甸乍街萬宜大廈地下，電話二四七九○，歡迎參觀選購。圖爲年利牌雪櫃式樣。

冒警勒索 坐監一年

【新新社】一男子因冒警向人勒索，昨日在九龍裁判署被判入獄一年。被告人李志洪，廿二歲，被控男子一名，在二月十九日在蘇屋村一帶，向一名工人勒索三百元，當時彼稱自己爲警探，即指令柏桂冒認身份，並指對方犯罪，須交出款項以免被捕云。

該三合會人士，要將李拘捕，若不付款，即與李在深水埗警署門前，作狀帶之入內，其中有一名工人發覺被告可疑，召警將之拘捕云。

該案經審訊後，法官裁定被告罪名成立，判其冒警罪入獄兩月，恐嚇勒索罪入獄一年，兩罪同期執行。

婦人跳樓斃命

途人被壓 子死母傷

婦人死因裁定爲自殺

【新新社】一女子背負孩子，行經石硤尾區「V」座，當時樓上適有一女子跳樓自殺，將其擊倒，向後仰臥，受傷甚重，背負之兒子亦於仰臥時被壓傷，事後跳樓者及被壓傷之兩母子同被送往九龍醫院救治，四日後，跳樓者在醫院不治斃命，而無辜被壓傷之小童，於送醫院數小時亦告死去，其母則無恙。

兩艘美航空母艦

將拖來本港拆卸

【補香山五日美聯社電】三艘退役美國航空母艦，已定本月抵達此間，前赴香港及日本被拆爲廢鐵。該三艘第二次世界大戰時代航空母艦，均由紐約穿過巴拿馬運河前來此間。荷蘭拖船「泰晤斯」號，「沙華島」號抵此，將於五月上半月拖同「巴勒」號，將帶來「馬卡斯島」號。荷蘭拖船「高勁」號，將把航空母艦「布洛克島」號拖往日本。

「蘇絲黃的世界」

女主角關南茜今天下午到港

【本報訊】攝製蘇絲黃的世界的新聞處透露，一片女主角關南茜小姐，將於今日（星期五）下午五時半左右在九龍公衆碼頭舉行招待會，接見各界人士及各報記者。關小姐原定本週初來港，但其後因染微恙，改到今日始抵步。「蘇絲黃的世界」一片，是來港拍攝外景。

港區Ｖ座，被壓傷之小童，當時命。死者其時在醫院不治斃命，鄧人遂疑其與死者之小童有死亡，承蒙醫官間報會，一致裁定死者係跳樓自殺，法官乃照此在案。

海心唐人樓分層出售

土瓜灣棠光街，則海心唐人樓右側，嘉華建築公司，特在該處興建八層耕立一樓，兩伏唐人樓，材料精，四邊出色，臨海，東，南，交通各線，巴士經過外邊，向南，來往香港，又近九龍城碼頭，旺中帶靜，該樓濶廿二尺，面積由六百四十八尺起，只售一萬五千元，可開五大廳房。在打樁期內九五折優待，乃由信用卓著的嘉華建築公司發售，香港永樂東街五十七號三樓，電話四八七一六，圖爲海心唐人樓。

長洲一年一度醮會開始

明後兩天大會景巡遊 飄色將有精彩演出

港長線小輪明天起加班 以便港方遊客前往參觀

【本報訊】長洲鄉行每年一屆之太平清醮，已於昨晨正式啟壇，由數十名喃巫師座壇誦經，將以超度無主幽魂，及無辜死難者，各街坊、商號、劇場及數丈高之包山搭好，分佈東灣廣場四周，除正面神棚係安奉各區廟堂之北帝、天后、觀音、洪聖等神像外，並有數丈高之山神、大士及土地等。醮大會並特聘粵劇班，開演神功戲，[illegible]，不設任何座位，參觀者完全免費，情形甚為熱鬧。

由昨（五）日起，島內一連齋戒三天，直至明（七）日午夜十二時止。

今日為醮會第二天，中午將舉行水陸超幽，先舉行水祭，昨已雇備船艇，屆時由喃巫師在船上設壇作法，[illegible]，然後陸祭，[illegible]。明晚三時則大搶「包山」，[illegible]。

[illegible]

荷輪搜出大批黃金

值卅萬元

疑犯押候准保釋

[illegible]

誤殺交通帮辦案

法官檢視遇事汽車 並往出事地點視察

[illegible]

美孚經理代表 舉行訓練會議

推廣業務管理知識

[illegible]

今日播音節目

[illegible]

教育與文化

大專學生聯會正式成立

選出執委積極推進工作

【本報訊】香港大專學生聯會，經兩年籌備，已於本年三月拾二日，獲准註冊為合法團體。[illegible]

三育旺角分校 應邀播奏音樂

[illegible]

孟氏教育基金會 今午舉行叙餐會

邀請鄭天希演講

[illegible]

元朗公立中學 昨天開放日

舉行教學示範暨作品展覽

[illegible]

北大同學會 昨日聚餐

[illegible]

出版消息

[illegible]

疑慮・內疚造成心理威脅

揭開心靈的鏡子

[illegible]

市聲

[illegible]

西北古跡漫談

雁塔與教坊

[illegible]

雁塔又名慈恩寺塔，為唐太宗敕唐僧所建，雁塔經歷代兵燹，已無復存在。西安門外之唐教坊遺址，尚有當時歌妓題名碑一方，縮續芳魂，不知何處尋耳。

・戈旦・

半靜寂地帶

本港中文中學，有由六年制改為五年制消息，並將由官立學校率先實行。[illegible]

社東西芸集

瘦田

「瘦田無人耕，耕好有人爭」，這是極普遍的社會現象。

[illegible]

吃進肚子裡完全無害

香口膠的內幕

[illegible]

君與臣

[illegible]

一對薔薇玫瑰效櫻娘

[illegible]

家的斷生

[illegible]

墨西哥伊拉林圖隊 十九日到港

廿日廿一日分戰華聯華選 賽事全由華協負責

【本報訊】墨西哥冠軍伊拉林圖隊，昨已決定於本月十九日抵港，於二十及廿一日分別與本港華聯及華選兩隊比賽。

主辦此次墨西哥隊訪港，是由本港華人體育協會負責，華協會會長沈瑞麟，與墨西哥全權代表戴維士，乃墨西哥的一間旅行社高級職員人，當北歐航空公司的許協理君，介紹戴維士與記者見面時，戴維士表示，今次墨西哥伊拉林圖隊，是前往歐洲及中東各國比賽的，因航線路線方面，墨西哥隊須由中東直飛往歐洲，亦須由中東轉美國，更或東，日本轉香港，所以，墨西哥隊決定，如果獲得香港接納作賽的話，才轉香港出賽的航線。

戴維士更表示，此次在香港，做作出兩場的賽，便將前往中東，因為現在約訂了泰國、越南及馬來亞各地作賽。戴維士表明，伊拉林圖隊，為墨西哥冠軍隊，今次訪港，當有優異之技術表現，以娛香港觀眾。（通）

足總參加獸廸卡賽 由傑志代表

并補助旅費八千元

【本報訊】香港足球總會之遠東區小組委員會，昨日下午五時半召開會議，出席者有：李文傑（主席）、劉榮潔、夏仙、郭贊棠、及與會人士，討論足球總會邀請香港派隊參加獸廸卡賽之事。夏仙：余認為參加此項比賽，由傑志隊代表香港。

[illegible]

八千元之費用，由傑志代表香港參加獸廸卡賽，除此並補助外，北仙由傑志負責，並無籌措之費用。……

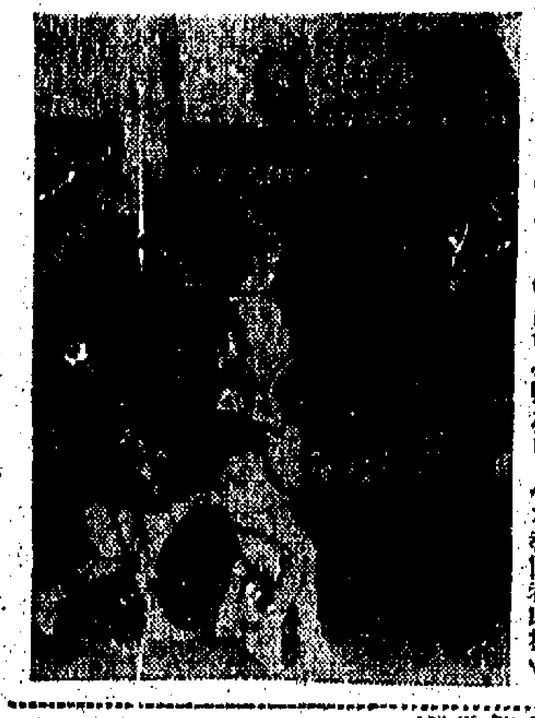
昨日僑夏仙一人反對，其餘贊成，並將議決案交由執委會作最後通過。

台純德女籃隊 昨勝九龍聯隊

港聯之戰將改三場兩勝

【本報訊】自由中國台純德女子籃球隊，昨晚在九龍伊利沙伯青年館，作訪港第三戰，以卅分之差，擊敗九龍聯隊，保持三戰三捷的戰績。昨晚純德之攻勢，由初至終，均佔上風。……

……如聯隊得六十元，及純德得特六千元……



圖片說明：台純德女籃隊，昨晚大勝九龍聯隊，圖為純德隊員在九龍聯三員守勢中投籃之影。（本報記者攝）

擬阿根廷烏拉圭隊 新曆新年來港

李文傑：「遠東區小組委員會將研究……」

（純德） 投 罰 犯 分

	投	罰	犯	分
陳儀	一	二	〇	四
許曼珠	一	七	三	六
洪昭明	一	一	〇	三

	投	罰	犯	分
鄭淑儀	八	二	二	六
林莉宇	一	一	一	三
吳惠圓	一	〇	〇	四
李瑞珊	〇	〇	三	二
（總計）	廿一	八	九	半
（九聯）	投	罰	犯	分
蔡淑娟	一	一	一	二
陳詠翠	五	三	一	三
楊麗娟	一	〇	一	八
陳美圓	四	〇	〇	二
陳佩芬	一	一	〇	[illegible]
馬淑芳	〇	〇	〇	〇
吳淑貞	二	〇	一	五
（總計）	三	四	二	卅

附錄雙方個人成績如下：

闔九巴不惜人 光華虛驚一場

【本報訊】光華遠征軍爆發於借將問題，曾有過一段曲折，於是光華鑑於力量不足，有意向九巴借將，九巴已表示同意……光華遠征軍借將共十一人，如不能解決借將的話，則光華不能成軍了。光華負責人得到消息後，不覺大驚，於後九巴說項，昨晚九巴當局終因友誼關係答應了。（天）

參加世運泳賽 今日泳總 測驗泳手

【本報訊】香港游泳小組委員會，為挑選游泳選手參加十七屆世運大會，定今日下午六時，假銅鑼灣政府泳池舉行參加世運游泳選手測驗，計有游泳選手，由泳總主席沙利士，秘書邱鈞三人，及游泳小組主委巫廣文，擔任測驗，今午三時，參加測驗選手有：「本港」游泳名將馮乾文……

……女子組有邵氏姊妹，鳳娟、鳳媚參加測驗。……

體育

青聯球員犯規 反駁球証不是

足總緊急小組今日會議

【本報訊】足球總會緊急小組委員會，定於今（六）日下午六時在足總會議室召開會議，討論關於四月廿三日青年賽，青聯對巴士乙，一場比賽，青聯球員陳劍泉和楊祥明兩人，被球証報告時間，及後青聯隊亦有反駁報告，故須召開會議，予以研究。球証報告：於四月廿三日青聯對巴士乙於銅鑼灣……

交足總：內謂：「本人在四月廿三日青年賽，青聯對巴士乙於掃杆埔場舉行時，任球證，青聯隊陳劍泉和楊祥明兩球員……」

【另訊】青聯隊主席姚……昨在球場對記者稱，現目球賽，有多少變動，青聯隊原定投……

光華遠征軍 昨夕授旗

啓程出發，該會即會長陳典禮，晚假盛會酒家舉行授旗典禮，與遠征軍隊各方人士蒞臨……行歡宴。昨夕到會者，有足總、華協及足球聯各會執委，與……

附圖為陳典（右）授旗與邵孫（左），站於右方第二人為光華會長陳鎮某，站于左方第一人為光華會主席……

中韓賽次仗傍証 原定全由韓人担任

後因旅費始變初衷

【本報訊】中韓世運足球複賽，第二仗因韓隊在籌中提出打球證，以致球賽中止進行，弄後，韓隊負責人，不但將責任推於裁判身上，而且歪曲事實，製造含血噴人。

……這一仗改在我國台北舉行時，便立即提出……（中華）……

光華遠征軍 昨勝陸警聯

【本報訊】光華足球遠征軍，昨（五）日在花墟球場與陸警聯作友誼賽……光華以四比二勝陸警聯……

昨日青年盃賽 傑志巴士乙 皆入準決賽

青年盃足球比賽，昨日分別在兩個球場上演，加山場巴士乙對……傑志以四比一得勝……巴士乙得以三比二勝……

（青聯）……（巴士乙）……

我參加世運泳賽 遴選辦法 日內公佈

【本報訊】昨走訪中華全國游泳委員會主委徐亨，詢及派隊參加世運游泳賽事。據徐主委稱，他已決定派出男女泳手參加世運，遴選會議人選限額及各項比賽標準，亦經泳委會商定……五日內即有公佈，在未公佈之前，相不能預先透露。（火）

白箭牌香口膠

齒頰留香 生津止渴 提神醒腦 有益牙齒

金陵 國民 金華 新華 台

今天加映 ……

神鎗閃手 紅粉間諜王 馬來亞戰匪 鎗下無情

明天加映……

孝感動家姑 三鳳求凰 花燈記

真光 今天公餘場 寶殿神弓 明五時半國語片 青春兒女

麗都 三王一嫁二喬 新馬仔 任劍輝 吳君麗 主演

皇后 昨早滿今請早 風雲虎龍傳 三船敏郎 鶴田浩二

京華 昨天絕早滿狂 今天請早

誓海盟山 A Mere Verbal Promise

大映公司 千萬巨鉅 動人心魄 願天下有情人都成眷屬 是前生注定 錯過姻緣 天長地久 恨海 山盟 誓情

根上淳 近藤美惠子 主演 七彩瑰麗 中文字幕 大製片

東樂大戲院今晚開演非凡響鑼鼓粵劇團

今晚八點開演 中國古典文學名著「紅樓夢」精彩一節改編 輝煌哀艷名劇

紅樓金井夢

四大特色：1.清一色佈景 2.無聲換新景 3.南音述劇情 4.大樂隊伴奏

何非凡唱主題曲：悼金釧

成多娜 蘇永年 明天日戲一點半開演

黑獄斷腸歌

三十年胭脂淚

何非凡 吳君麗 歐偉泉 梁醒波 白龍珠 白牡丹 南紅 蘇少棠

港九首輪影院聯合廣告

利舞台 · 普慶

連日滿今請早

美國國際公司出品「萬馬軍」後巨獻

空軍出動如雨 主力傘兵

降傘雄兵 PARATROOP COMMAND

中文字幕

李察巴克連 · 堅連治主演

娛樂 · 樂宮

今天最後四場

珍比玲 加雅傘

地球毀滅記 "INVISIBLE INVADERS"

膽小請勿來看！

月球無形怪物集體進攻地球

明天 藝海春秋

新華 · 豪華

昨天滿座！今天請早

華納公司空前香艷浪漫愛情巨片

我不負卿

瑰麗彩色 中文字幕

皇都 · 麗聲

滿！今天請早

浪蝶偷情 Who was that Lady?

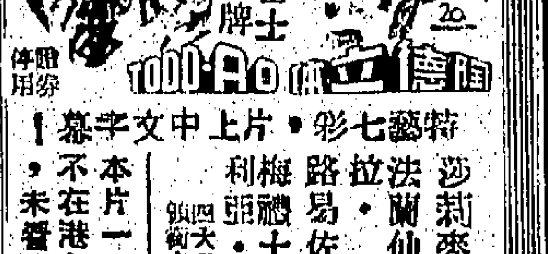
中文字幕

樂聲

第廿二天

佳片山積 映期無多 欲看從速

電影有史以來最光輝一部之片



我愛巴黎 CAN-CAN TODD-AO

特藝七彩 · 片上中文字幕！

莎莉麥蓮 · 法蘭仙納杜拉 · 路易佐丹 · 梅禮士司花利亞

本片一年內決不在港九重映，未看速看！

洋炭二萬包運到 昨市勢急轉直下

後途尚多市價每担降回十六元 洋柴運到二千餘噸亦開始跌價

【本報訊】本港炭價，前以來源斷絕，一度狂漲，影響民生頗大。自此之後，本港燃料統制當局已予密切注意，而轉口公司方面亦多給予協助，商人紛紛向南洋方面採辦，故近日來源大增，昨日由此等方面運到洋炭達二萬包，另有因輪在來港途中，其中度因輪載來洋炭約九千包，日本輪亦有千餘包，不日便可陸續到港。有此新來源，故洋炭價急轉直下。大經價每担由十七元降至十六元二，隨後再跌回十六元……因此，來貨方面亦有限價之消息，可能由十六元降至十四元至十五元……則洋炭市價，仍有續跌可能，但無論如何，在短期內亦不會再漲。

由於大經價回跌，故市面批發及零售價亦隨之降低，批發價每担由十九元降回十八元，零售價每担由廿二元降至廿一元。

……最近由婆羅洲運到白膠柴二千餘噸……

……使洋柴、洋炭能陸續大量運港……（日）

股市復暢 行情普昇

太古船塢報昇五元

美汽車股 昔呈活躍

傳菲幣兌率改變 宋紙價下跌

期末尾盤一‧五七七五 金鈔市況上落仍甚輕微

比滙牌價昨略掛高

美國股票平均數字

【紐約四日美聯社電】杜‧瓊斯之美國股份平均數字如次：

類別	開市	最高	最低	收市	變動
三十種工業股份	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲[illegible]
二十種鐵路股份	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲[illegible]
十五種公用事業股份	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
六十五種股份	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲[illegible]

印尼華商窮困 資金逃港銳減

印屬各鄉村日用品異常缺乏 華商經營之小商店又准復業

樹膠市轉暢 昨全面報昇

一號扳一‧弍五元

台灣新梅胚 新貨已登場

台糖港盤提高 昨仍未獲確息

新界旱象未除 米市尚無影響

因本港米糧仰給外來居多

本港金融行情表

民國四十九年五月五日

九四五K金	
開市	253.250
收市	253.125
最高	253.250
最低	253.125
美鈔期貨	
開市	5.7575
收市	5.75625
最高	5.7575
最低	5.75375
宋紙	
開市	1.58
收市	1.5775
最高	1.59
最低	1.575
美電	
最高	5.77875
最低	5.775
通天單	
最高	5.77
最低	5.76875

鈔幣	
加拿大紙（大）	5.93
加拿大紙（細）	5.91
大坡紙	1.827
細坡紙	1.822
新勞啤	.98
荷幣	.992
正鎊	16.06
雜鎊	12.62
人民幣（大）	1.06
人民幣（細）	.69
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.27
東非鎊	15.25
西貢紙（百計）	84.00
印尼新荷盾（百計）	1.40
法郎（萬計）	116.00
瑞士（百計）	131.00
日本紙（萬計）	150.00
合幣（千計）	121.00
合滙（千計）	126.00
暹羅（百計）	25.95
寮國紙（千計）	67.00
新貨（千計）	62.75

荔園遊樂場
九龍門小荔枝角 三號巴士 六號巴士 十六號巴士 十二號B 六號D
開放時間：每日下午二時正，逢星期六、日及假期下午一時正
海灘泳棚
卜馬和夫氏神筋表演
南洋魔技團
鐵血羅賓漢
平劇
楊貴妃艷舞
荔園粵劇團 鬼胎（大結局）
荔園舞廳 茶資一元一毫
動物園 珍禽異獸 水陸奇畜

金陵 國民 新華 金都 新舞台 明星 國際 長樂 後天 普慶 明天
今天續映
樊梨花掛帥罪子
任劍輝 梁醒波 任冰兒 余麗珍 林家聲
古腔古調 傳統工架

性感小貓：碧姬巴鐸 傾倒衆生新作來了
魔鬼尤物
a Woman like Satan

紐約 高陞 大世界 好世界 第一新界
連日滿座今仍續映
歌唱恐怖巨片
鬼媳婦
羅劍郎 羅艷卿 鳳凰女 林家聲 譚蘭卿
製片 陳昌 作曲 胡文森 編導 馮志剛
四興公司出品 大興行發行

新世界 百樂門 東方 麗斯
龍虎山門生死
血浴緬甸戰
勾魂樹 The Hanging Tree
艷尼傳
花燈記
佛前花送

皇都 麗聲
昨天滿座 今天請早
東尼寇蒂斯 狄恩馬田 珍納李 合演
浪蝶偷情
一九六〇年最新型喜劇！
Who was that Lady?
一對花叢粉蝶，祇會偷情買笑！兩個肉彈，歡場色相顛倒衆生！

皇都 麗聲 下星期獻映 特別專欄
英公主婚禮特輯
H.R.H. Princess Margaret's Wedding
全部七彩
看此片等於親臨觀禮！

娛樂·娛樂宮
明天隆重獻映
馬田 安東尼法蘭沙 莎麗麥蘭 嘉蓮絲露鍾
藝海春秋
"caree"
最大膽暴露的故事！

麗都 仙樂
昨今滿狂續影
裸体女海盜
日本首席肉彈 泉京子

九龍各界刊登廣告者注意 本報委託旺角東樂戲院代洽

傾國傾城中的楊貴妃

楊貴妃中的唐明皇（嚴俊飾）與楊貴妃（李麗華飾）。

在我國電影事業創辦四十年歷史中，女影星能享譽十年以上，依然受人歡迎，屈指算來始終不衰的，不過寥寥可數，而直到今天，李麗華一人而已。

李麗華在今天的影壇上，其地位仍然如磐石，歷久不衰，並不是偶然僥倖，而是她的苦功夫。首先，她的外型艷麗，已擁有了觀眾的愛戴，再加上她有多樣的魅力以及精湛的演技，任何一個演員都難以跟她比擬，已，尤其對她的媚眼兒一瞟，與奮奪你的靈魂。

李麗華的戲路甚廣，各式各樣的角色，她都能演得恰如其份，其中尤是雍容華貴的、風情的少婦角色，綜合她的戲路，因為私底下的李麗華，就有這種一種儀態和氣質。

最近，在拍攝中的彩色古裝片「傾國傾城」的第二部「楊貴妃」片裏，李麗華所飾演的角色，便是這種造型。所以她飾演來得落落大方，加以演技上熟練練達，使這位千古美人活現於銀幕上。楊貴妃在我國歷史上，是一個傾城女，李麗華在片中性情性與歷，生平有很不的轉變非常自然，她網羅的帳來，由於表演得窮細入微的愉快的心情，和憂傷受創的陰影，都有深厚的感情，不同，她完全做到在片裡的神情表現，也入力欲，活生生地塑造出這位風華絕世的佳人，由她觀托出真實性格的形象，令人感情溢露，這正是她在「楊貴妃」一片中最大的成就。

莎劇界盛讚在新片「楊貴妃」中飾一「妃」女，有精彩演出。

談「樂蒂」的戲路

她決心鍛鍊成一個全能的演員

上面這樣的報導了樂蒂個人生活上的點滴從影工作的情形，雖然還只能描寫出她的一個粗略的印象，但對於這位大明星本人，已有了較深的認識。

現在要談的是關於樂蒂的戲路和演技，作為本文的結尾。

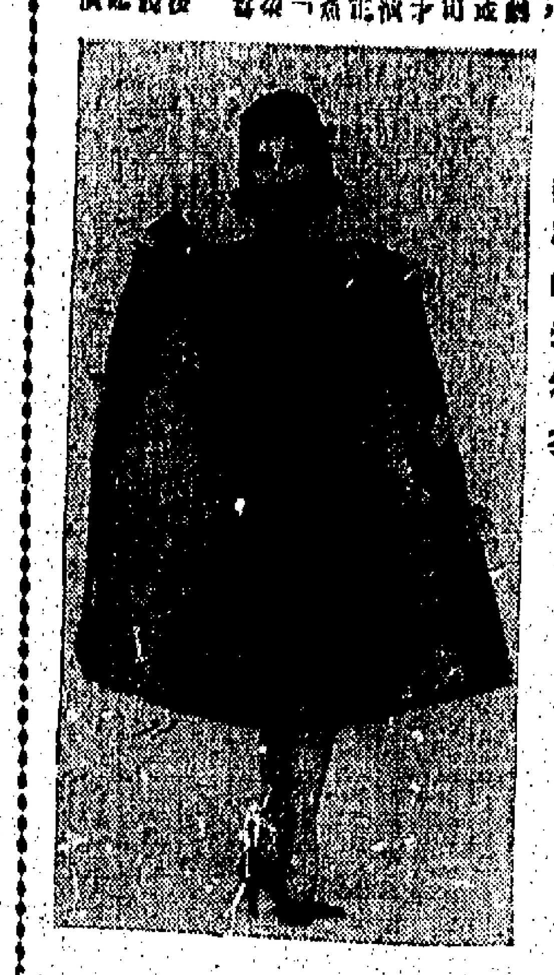
談到樂蒂的戲路，不錯，以她的外型來說，是最適宜於演出悲劇的。從她以往主演的大部影片中看來，除了若干部的「紗手間帷」；古裝武俠的「兒女英雄傳」外，「殺人的情書」、「啼笑姻緣」、「倩女幽魂」、「傾國傾城」等四部都是屬於悲劇性的片子。

不錯，樂蒂的表示是她的戲路雖然一般說接近於悲劇性的片子的演出，但是她卻不想定型，限制自己的戲路，不論悲劇或喜劇，反派角色都可以演，在拍攝的「魚水重歡」及「一樹桃花千朵紅」是喜劇片子。

語談演技方面，樂蒂說演戲使人感覺愉快；演悲劇需要深切的內心表現，最重要的培養真實的情感，哭的時候要有真眼淚，才能使觀眾深受感動。用眼藥水是可以的，但演員出來的表情總缺乏了真實感，因此悲劇是她演得多。她所主演的幾部悲劇片就流了不少眼淚呢。

有一位記者曾問她怎樣能培養出真實的感情來。她笑着打趣說：那是演員的一個秘密，恕不能奉告了。

在演技的修養來說，樂蒂確具有高度的造詣，不論喜劇或悲劇她都能成功演出，那是她從影七年來經過不斷磨練所獲得的成就。但是她還認為自己仍須努力，嘗試演各種不同性格的角色，把自己鍛成具有廣闊的戲路的一個演員，這是她力爭上游的可喜表現，有志者事竟成，今後在國片影壇上，這顆大明星必能發放出更燦爛的光彩。



樂蒂卸去外衣

新片痴心結

紐大錢獲首映權

由小說改編的新片「痴心結」，邵氏公司經半年多的籌備，由多瓜、李麗飛、李月清、何山、高超等擔任演員，已於月前全部攝製完成。該片入周詩祿導演。凡讀過該片小說故事的讀者，無不為「痴心結」的曲折動人情節所吸引，曾被搬上銀幕，亦曾改編為劇本，「痴心結」一書為近年來不可多得的文藝小說。「痴心結」女主人王曉嵐的遭遇，曾受讀者（觀者）們的歡迎。邵氏公司重金購買了電影版權搬上銀幕，由林黛飾演劇中女主人王曉嵐，男主角由趙雷飾演，其他演員有張仲文、高寶樹、楊志卿、王元龍、王萊、紅薇、影媚等。

一言之褒，榮於華袞。

國際報選美女拍照

交通版

美國環球航行貨輪

積臣總統由美來

明日可抵港八日經星繞歐同航

白春蘭總統廿六日到翌日返美

【本報訊】美國總統輪船公司環球航行貨輪積臣總統號（PRES. JACKSON）由美國開出，沿太平洋航行，經日本前來香港，照預定航期，倘無其他，當可於明（七）日駛抵本埠。該輪在港停留一日，翌（八）日離港，經西貢、新加坡、吡叻、孟買、那不勒斯、馬賽等各大埠航返美國。

該公司另輪白春蘭總統號貨輪（PRES. BUCHANAN）亦自美國航行來香港，計程可能於本月廿六日抵步。該輪在港逗留一日，上落貨後，擬定翌（廿七）日離港，經星洲、非洲、歐洲、返美國。

圖：泛美航空公司昨日舉行太平洋區交通業務會議時，來氏在開會進行中致詞所攝。

潘朝英陳篤周昨由台飛抵港

美陸軍少將來港訪問

國民大會代表陳篤周、立法委員潘朝英，偕同女公子及友好等多人，昨（五日）午由民航機由台飛抵港。鄧明、潘發新、陳國華等到機場歡迎。

美國陸軍少將希頓卜拿，昨午乘民航「翠華號」班機抵港，作四天之短期訪問，轉赴泰國，到機場歡迎者有駐港陸軍上校史密，聞希氏將於四日後由港轉赴馬尼剌云。

英航南美線業務日發達

英航公司在今春恢復開航的南美新線，其營業狀況直線上升，現每週兩班由英開往里約熱內盧、聖地牙哥、智利等地的「慧星」四噴射客機，幾乎班班告滿。

孫傑昨午飛港返各國考察歐美

航任泛美航空公司貨運部現任香港環球航運有限公司（AIR EXPRESS INTERNATIONAL）部理之孫傑，于上月初離港前赴舊金山、紐約、倫敦、法蘭克福、羅馬，作一月內環球考察及接洽商業旅行後，昨午乘泛美機返港。孫氏稱：該公司有四百餘運系代理散佈於世界各地，今後將專營空運貨物，介紹較航空公司低廉之運價，為本港出口商及減低廠商出口貨品之成本，該公司將

民航空運公司

定本年內使用康維八八零機

全世界最迅的民航客機「康維八八〇」噴射機，業於五月一日經美國聯邦航空局核准作為商用航空之用。代表中華民國飛行國際航線的民航空運公司，即為訂購該新飛機的眾多航空公司之一，該機定名為「超級翠華號」噴射客機，在本年內即將開始啟用，飛行該公司航線所及之七國。「康維八八〇」型新機經過製造該機的通用動力公司康維廠以及美國聯邦航空局十五個月的嚴格試驗之後，該局在今日。

「康維八八〇」型機，為一種中距離的空中巨型客機，其巡航力每小時為六一五里，但是它也適於長距離飛行之用，它於今年二月間自加州聖地亞哥飛往佛羅里達州的邁阿密，平均時速達到六四一哩。這種飛機裝有通用電力公司的CJ—805—3型純噴射引擎，近製，該世界最高速的四具新型發動機特為空軍的 B—58 機所裝引擎是同一類的。設在聖地亞哥的康維廠每月可製「八八〇」型飛機一千二百小時以上的。

青商會主席沙巴達昨抵港將拜會港督

【本報訊】世界青年商會主席沙巴達，於昨日下午六時五十分由馬尼剌乘泛美機抵港，沙氏此行係於任職後作世界各國訪問。在港期間將赴督轅拜會港督，並參加本港青商會宴會。在港逗留至本星期六日然後赴曼谷。（杜）

美航總裁昨飛返美

【本報訊】美國海外航空公司執行副總裁愛爾蘭及該公司業務總經理蘭遜二人，於昨日乘日航機返美。彼二人係曾在港作業務視察，本港代理徐李及陳文寶均到機場送行。（杜）

于本月十六日在九龍塘東大廈開始營業。

砂勝越婆羅乃要員今日經港轉日度假

【本報訊】據國泰航空公司消息：砂勝越派駐婆羅乃地區警務處長及其夫人及二歲半女兒留行，在港停留數天，今日乘坐「國泰」班機由古晉來港，然後將在港逗留三天，續赴東京。婆羅乃財政官格拉斯夫人，今日乘班機由婆羅乃來港度假，並乃民航官理風格拉斯。將於今日。（修）

美教育訪問團昨日抵港訪問

【本報訊】美國田納史柏斯率領，一行卅一人，昨日由東京乘機抵港，目的係促進世界旅行及友好訪問。彼等係由泛美航空公司接待，在港逗留五天，然後赴曼谷。（杜）

泛美太平洋區昨開業務會議

各埠執事人廿一來與會

【本報訊】據泛美航空公司消息：「泛美」各埠執事人二十一人，包括沖繩島、韓國、日本、菲律賓、夏威夷、西貢、曼谷等交通及業務執事人，昨日在港舉行會議。彼等自紐約、澳洲、紐西蘭，從地，該會議由「泛美」太平洋區交通業務經理荷拔·F·米萊氏主持。會議今日仍將繼續舉行。（修）

截信時間

今（六日星期五）

空郵

日本、夏威夷、美國、中南美洲 上午九時

中東、非洲、英國、歐洲 正午

菲律賓、荷屬新幾內 下午二時

西、關島、紐西蘭、菲濟、澳洲 下午三時

馬來亞、印尼 下午六時

菲律賓 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時

馬來亞、印度、錫蘭、西丁、埃及、英國、歐洲 正午

澳門 下午一時

明（七日星期六）

空郵

中國大陸 上午七時

加拿大、美國、中南美洲 上午八時

越南、泰國 上午十時

日本 正午

泰國、緬甸、印度 下午二時

德國、非洲、菲濟 下午三時

英國、歐洲 下午三時

日本 下午三時

法國 下午三時

夏威夷 下午三時

菲律賓、巴布亞、新 下午三時

澳洲、紐西蘭 下午四時

關島、菲濟、沖繩島、韓國 下午六時

印度、埃及 下午六時

泰國、柬埔寨、周來 下午六時

平郵

中國大陸、澳門、泰國、星加坡 下午

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午四時五分
泛美	印度曼谷	下午四時三刻
英航	東京	下午三時
國泰	婆羅乃	下午四時五五分
國泰	新加坡曼谷	下午十一時四十分
澳航	東京	下午六時
加航	溫哥華東京	下午四時三刻
法航	巴黎曼谷西貢	下午一時十分
日航	東京	上午八時廿分
民航	東京台北	下午六時廿五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午九時廿分
泰航	東京	下午八時
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午一時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京倫敦	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	永珍	上午九時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	金邊	下午五時三刻
澳航	馬尼剌澳洲	下午六時三刻
民航	台北漢城	上午十時
日航	曼谷新加坡	上午九時卅分
日航	東京	上午十時四十分
法航	東京	下午二時十分
越航	西貢曼谷	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	東京	上午十時
泰航	曼谷	上午十時

明日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	正午十二時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
泛美	西貢	下午十時
英航	倫敦印度星洲	正午十二時五分
英航	倫敦曼谷	下午五時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時卅分
國泰	金邊	下午一時十分
國泰	馬尼剌	下午二時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午四時五十分
國泰	永珍	下午五時十分
國泰	星洲曼谷	下午八時四十分
法航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌	下午一時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
日航	新加坡曼谷	下午六時四十分
馬航	新加坡	上午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	西貢	下午一時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	下午六時五分
英航	曼谷印度倫敦	下午六時
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時
國泰	新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	上午九時一刻
國泰	東京	下午三時一刻
國泰	曼谷加爾各答	下午五時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
法航	西貢曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	台北沖繩東京	上午九時
印航	東京	上午十時卅五分
馬航	新加坡	上午十時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	下午一時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
哈發	貨船	HALLVARD	上海	七日	多利順
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美國	七日	福來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	七日	東來
大安丸	貨船	TAIAN MARU	日本	七日	太平
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	七日	天祥
榮川丸	貨船	EISEN MARU	日本	七日	偉來
賀夫	貨船	HERVAR	山打根	七日	多利順
尼吉	貨船	NIJKERK	日本	七日	渣華
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲星洲	七日	太平
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	七日	香港東方
積臣總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	七日	總統
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	七日	天祥
露芙萊克	貨船	RUTH LYKES	美國	七日	德統
東勝	貨船	EASTERN TRADER	曼谷	八日	怡和
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	八日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	新加坡	八日	天祥
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	八日	天祥
嘉連良	貨船	GLENEARN	歐洲星洲	八日	怡和
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	日本	八日	渣華
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	八日	怡和
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	歐洲星洲	八日	太古
巴士拉	貨船	BASRA	日本	八日	寶隆
大利年	貨船	TALLEYRAND	美國	八日	多利順
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	八日	天祥
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	八日	香港東方
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲周尼剌	八日	太古
力莎馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	八日	捷成
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	八日	嘉拉多
湖南	貨船	HUNAN	臺北	八日	太古
沙蘭娜	貨船	SANANA	金邊	八日	渣華
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	八日	嘉拉多
安士山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	九日	東來
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	九日	嘉拉多
芝萬榮	貨船	TJIBANJET	日本	九日	渣華
仙那羅	貨船	SINALOA	歐洲	九日	寶隆
漢陽	貨船	HANYANG	日本	九日	太古
安達丸	貨船	ANDES MARU	日本	九日	香港東方
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	九日	東來
法蘭西威利	貨船	FRANCISVILLE	美國	九日	多利順
豐洋丸	貨船	HOYO MARU	日本	九日	嘉拉多
明洋丸	貨船	MEISHO MARU	日本	九日	東來
海利奧	貨船	HELIOS	山打根	九日	多利順
媽地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	九日	捷成
奉寧	貨船	FENGNING	日本	十日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十日	太古
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	十日	香港東方
多公	貨船	TOURCOING	歐洲星洲	十日	多利順
廣西	貨船	KWANGSI	西澳洲周尼剌	十日	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	十日	多利順
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	非洲	十日	渣華
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	十一	怡和
捷利魯德	貨船	GJERTRUD BAKKE	美洲	十一	成行
白馬山丸	貨船	HAKUBUSAN MARU	日本	十一	東來
威寶隆	貨船	WAIBALONG	曼谷	十一	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲	十一	渣華
明星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十二	福來
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	十二	捷成
愛斯德馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	十二	捷成
民川	貨船	MUNCHEN	日本	十二	捷成
富寧	貨船	FUNING	曼谷	十二	太古
芝文定	貨船	TJIMENTENG	非洲	十二	渣華
多爾	貨船	TOURNA	日本	十二	多利順
特利斯頓	貨船	DRESDEN	歐洲星洲	十二	捷成
榮丸	貨船	SOEI MARU	日本	十三	洛士利
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十三	洛士利
鄱陽	貨船	POYANG	印尼星洲	十四	太古
東榮	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十四	怡和
安利士	貨船	AENEAS	英國	十四	太古
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	十四	總統
英治多佛	貨船	INGE TOFT	日本	十四	晉隆
特拉芬可	貨船	TRAVANCORE	日本	十四	太平
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	十四	多利順
芬利	貨船	FERNLEAF	歐洲	十四	多利順
長沙	貨船	CHANGSHA	日本	十五	太古
海路	貨船	HERO	山打根	十五	多利順
華德曼	貨船	WATERMAN	美國	十五	福來
派利士	貨船	PYRRHUS	日本	十五	太古
古路地基	貨船	GROOTEKERK	日本	十五	渣華
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	十五	洛士利
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	新加坡	十五	香港東方
開伯	貨船	KHYBER	歐洲星洲	十五	鐵行
印度恰利美	貨船	REBEVERETT	日本	十五	福來
重慶	貨船	CHUNGKING	澳洲新畿	十六	太古
越南	客船	VIETNAM	馬賽	十六	法郵
石柱航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	十六	美輪

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
砂勞	貨船	PIONEER MUSE	日本美國	七日	美輪
江西	貨船	KOUANG SI	上海	七日	法郵
財生	貨船	CHOYSANG	日本	七日	怡和
芝文諾	貨船	TJIMANUK	上海	七日	渣華
新高利	貨船	SANGOLA	星洲非洲	七日	鐵行
伊麗莎伯巴基	貨船	ELIZABETH BAKKE	日本美洲	七日	捷行
狄羅士	貨船	DELOS	日本	七日	天祥
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	七日	多利順
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	七日	偉來
周來恰美利	貨船	BRADEVERETT	日本	七日	福來
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	西貢	八日	福來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	八日	東來
大安丸	貨船	TAIAN MARU	星洲非洲	八日	太平
威根	貨船	VIGAN	日本美國	八日	邦和
興生	貨船	HINSANG	婆羅洲	八日	怡和
積臣總統	貨船	PRES. JACKSON	星非歐美	八日	總統
沙比頓	貨船	SARPEDON	星洲西澳洲	八日	太古
尼吉	貨船	NIJKERK	星洲歐洲	八日	渣華
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	八日	太平
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
四川	客船	SZECHUEN	基隆	八日	太古
哈發	貨船	HALLVARD	星洲印尼	八日	多利順
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲中東	八日	天祥
露芙萊克	貨船	RUTH LYKES	美國	八日	德統
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	星洲近東	九日	天祥
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲歐洲	九日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	釜山日本	九日	天祥
沙蘭娜	貨船	SANANA	金邊	九日	渣華
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲非洲	九日	天祥
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	星洲加爾各答	九日	天祥
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	星洲歐洲	九日	怡和
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	九日	嘉拉多
巴士拉	貨船	BASRA	星洲歐洲	九日	寶隆
大利年	貨船	TALLEYRAND	曼谷	九日	多利順
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	美國	九日	香港東方
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	中國大陸	九日	太古
彰德	貨船	CHANGTE	日本	九日	太古
嘉連良	貨船	GLENEARN	臺北	九日	怡和
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	星洲非洲	九日	嘉拉多
捷成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	美國	十日	捷成
安士山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	星洲吡叻	十日	東來
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	星洲南非南美	十日	渣華
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲非洲	十日	嘉拉多
力莎馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	十日	捷成
仙那羅	貨船	SINALOA	日本	十日	寶隆
安達丸	貨船	ANDES MARU	星洲非洲	十日	香港東方
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	美國	十日	東來

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
江西（貨）	KOUANG SI	歐洲	法郵	A 四	下午六時
伊麗莎伯巴基（貨）	ELIZABETH BAKKE	西澳洲星洲	德行	A 六	晚間
砂勞（貨）	PIONEER MUSE	美國	美輪	北角碼頭	下午一時
芬寶（貨）	FERNBANK	美國	多利順	A 十二	下午三時
狄羅士（貨）	DELOS	澳洲	天祥	B 十八	上午十時
新高利（貨）	SANGOLA	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午六時
捷成馬士基（貨）	JEPPESEN MSK	美國	捷成	A 泡	下午九時
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環怡和碼頭	上午十一時
周來恰美利（貨）	BRADEVERETT	非洲星洲	福來	B 十五	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
大瑞丸（貨）	DAIZUI MARU	南非南美	香港東方	A 八	午
星洲恰美利（貨）	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	福來	B 十三	晚間
樂生（貨）	LOKSANG	星洲吡叻	怡和	B 十八	上午十時
輔他拿（貨）	FULTALA	星洲非洲	鐵行	A 六	下午
沃蘭那（貨）	URLANA	星洲非洲	鐵行	A 五	下午
東英（貨）	EASTERN SAGA	仰光印度	怡和	A 四	上午十時
卡地治（貨）	CARTHAGE	星洲歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時
波斯亞士（貨）	PERSEUS	星洲歐洲	太古	A 九	下午四時
島根丸（貨）	SHIMANE MARU	日本釜山	洛士利	A 十六	半夜
芝萬宜（客）	TJIWANGI	日本	渣華	A 一	下午三時

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東懋 往沖繩島、橫濱、神戶、大阪、名古屋 五月十九日收貨 五月廿一日開行
東豪 往比利士灣、汶萊、古晉、米里、山打根 五月十六日收貨 五月廿四日開行
東后 往星加坡、檳城 五月廿五日收貨 五月廿六日開行
東韶 往石叻、吉打、巴生、仰光 六月一日收貨 六月三日開行

電話三一四五八 三五九一一 總經理 怡和公司啓

大之家 FERNBANK
五月六日落貨 七日開行
往巴拿馬、紐約、波士頓、紐羅省、費城、波的摩
電話：二四〇二四 寫字樓：皇后行四樓
多利順洋行啓

四川快輪
每逢星期日由香港開 星期三到基隆
每逢星期三由基隆開 星期五到香港
客貨接洽處：台北中山北路ACC
香港干諾道中太古輪船公司

日本郵船公司
天祥洋行代理
駿河丸 SURUGA MARU 五月八日開往星架坡。
粟田丸 AWATA MARU 五月八日開往日本各埠。
長良丸 NAGARA MARU 五月八日開往曼谷、石叻。
阿蘇丸 ASO MARU 五月九日開往星架坡。
三龍丸 MIRYU MARU 五月九日開往石叻、巴生、吡叻、仰光、吉大港。
姬路丸 HIMEJI MARU 五月九日開往石叻、吡叻、可倫坡、孟買、古晉、蔚林沙。
貨物代理 合記公司啓
電話四四九五五